



Aparat de aer conditionat, romstal, de tip monosplit cu inverter 9000-24000 BTU, R32, Wireless control/Control fara fir

Cod Romstal : 81AC0228 81AC0229 81AC0230
81AC0231 81AC0232 81AC0233 81AC0234
81AC0235 81AC0236 81AC0237 81AC0238
81AC0239

INSTRUCTIUNI DE UTILIZARE

*Modul Wireless control/Control fara fir
pentru splituri romstal*



Revizia nr. 1 / apr 2023

MANUAL DE UTILIZARE A ECHIPAMENTULUI INTELIGENT

NOTĂ IMPORTANTĂ:

Citiți cu atenție manualul înainte de a instala sau de a conecta aparatura inteligentă (modulul fără fir). Asigurați-vă că păstrați acest manual pentru referințe viitoare.

CUPRINSUL

1	SPECIFICAȚIE	1
2	PRECAUȚII.....	1
3	DESCĂRCAȚI ȘI INSTALAȚI APLICAȚIA.....	2
4	INSTALAȚI APARATURA INTELIGENTĂ (modulul fără fir)	3
5	ÎNREGISTRAREA UTILIZATORULUI	4
6	CONFIGURARE DE REȚEA	6
7	CUM SE UTILIZEAZĂ APLICAȚIA.....	16
8	FUNCȚIILE SPECIALE	19

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

Prin prezenta, declarăm că acest echipament inteligent este în conformitate cu cerințele esențiale și cu alte dispoziții relevante ale Directivei 2014/53/UE. Se atașează o copie a DoC completă.

(numai pentru produsele din Uniunea Europeană)

1 SPECIFICAȚIE

Model: EU-OSK105, US-OSK105

Tip antenă: Antenă imprimată pe PCB

Banda de frecvență: 2400-2483.5MHz

Temperatura de funcționare: 0°C ~45°C/32°F ~113°F

Umiditate de funcționare: 10%~85%.

Putere de pornire: DC 5V/300mA

Putere maximă TX: <20dBm

2 PRECAUȚII

- Sistem aplicabil: iOS, Android.
- Vă rugăm să vă mențineți APP la zi cu cea mai recentă versiune.
- Din cauza unei situații speciale poate fi apărut, ne revendicăm în mod explicit mai jos: Nu toate sistemele Android și iOS sunt compatibile cu APP Nu vom fi responsabili pentru orice problemă ca urmare a incompatibilității.
- **Strategie de siguranță wireless**
Echipamentul inteligent acceptă numai criptarea WPA-PSK/WPA2-PSK și nici o criptare. Se recomandă criptarea WPA-PSK/WPA2-PSK.
- **Precauții**
 - Din cauza situației diferite a rețelei, procesul de control poate reveni uneori la time-out. Dacă apare această situație, este posibil ca afișajul dintre placă și aplicație să nu fie același, vă rugăm să nu vă simțiți confuz.
 - Camera telefonului inteligent trebuie să aibă 5 milioane de pixeli sau mai mult pentru a vă asigura că scanați bine codul QR.

- Din cauza situației diferite a rețelei, uneori se poate întâmpla ca solicitarea să fie respinsă, astfel încât este necesară o nouă configurare a rețelei,
- Sistemul APP poate fi actualizat fără notificare prealabilă pentru îmbunătățirea funcțiilor produsului, Procesul real de configurare a rețelei poate fi ușor diferit de cel din manual, procesul real va prevala,
- Pentru mai multe informații, vă rugăm să verificați site-ul de service,

3 DESCĂRCAȚI ȘI INSTALAȚI APLICAȚIA

ATENȚIE: Următorul cod QR este disponibil numai pentru descărcarea APP. Este total diferit de codul QR ambalat cu echipamentul inteligent



Android

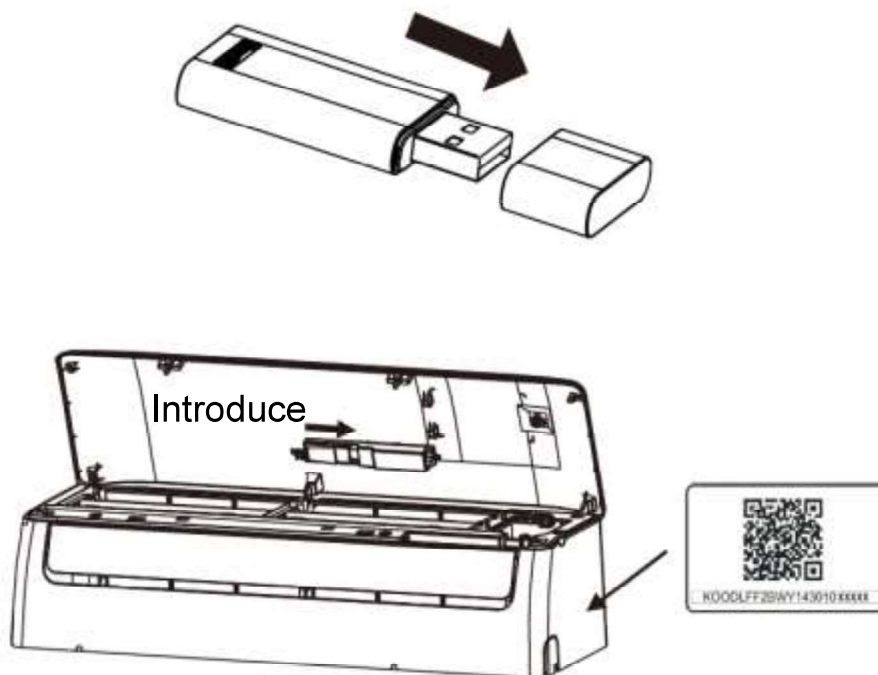


iOS

- Utilizatori de telefoane Android: scanați codul QR Android sau mergeți la Google Play, căutați aplicația "NetHome Plus" și descărcați-o.
- Utilizatori iOS: scanați codul QR iOS sau accesați APP Store, căutați aplicația "NetHome Plus" și descărcați-o.

4 INSTALAȚI ECHIPAMENTUL INTELIGENT (modulul fără fir)

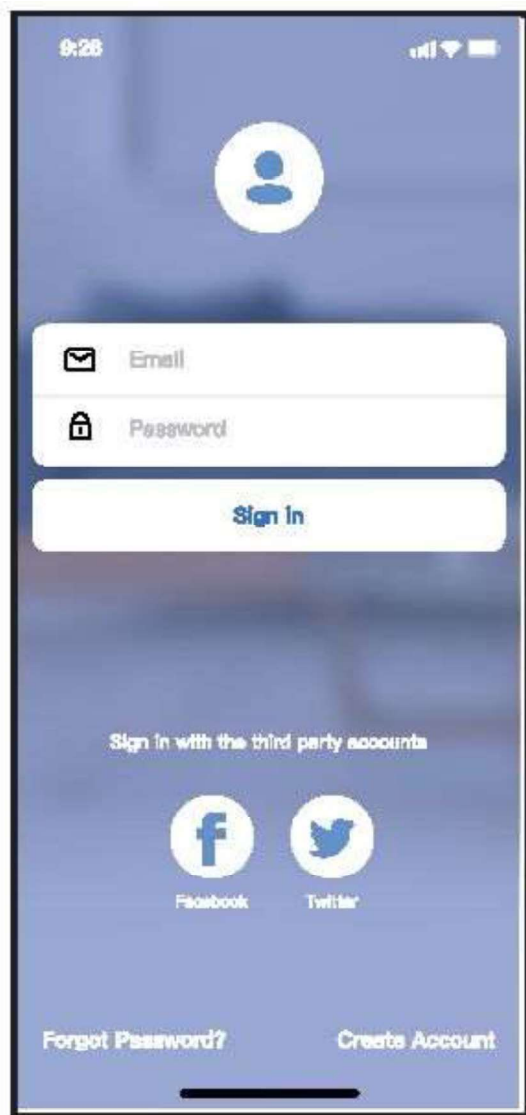
- ① Îndepărtați capacul de protecție al echipamentului inteligent (modulul fără fir)
- ② Deschideți panoul frontal și introduceți echipamentul inteligent (modulul fără fir) în interfața rezervată.
- ③ Atașați codul QR ambalat cu echipamentul inteligent (modulul fără fir) la panoul lateral al mașinii, asigurați-vă că este convenabil pentru a fi scanat de telefonul mobil. Alternativ, utilizatorul poate face o fotografie a codului QR și o poate salva în propriul telefon.



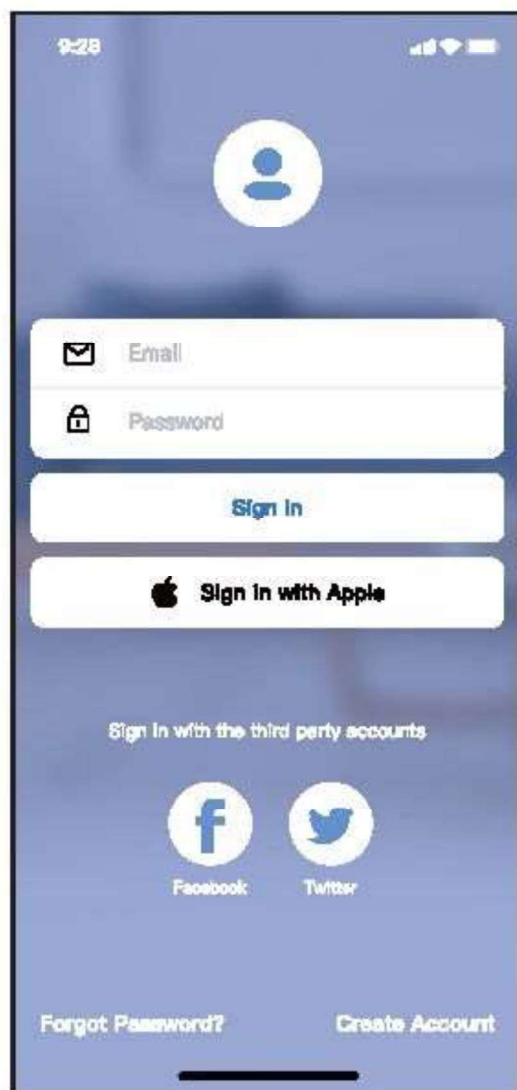
AVERTISMENT: Această interfață este compatibilă numai cu ECHIPAMENTUL INTELIGENT (modul fără fir) furnizat de producător.

5 ÎNREGISTRAREA UTILIZATORULUI

- Vă rugăm să vă asigurați că dispozitivul mobil este conectat la routerul wireless. De asemenea, routerul fără fir trebuie să fie deja conectat la internet înainte de a efectua înregistrarea utilizatorului și configurarea rețelei.
- Este mai bine să vă conectați la căsuța de e-mail și să vă activați contul de înregistrare făcând clic pe link în cazul în care ați uitat parola. Vă puteți conecta cu conturile terță parte.



Android



iOS

- ① Faceți clic pe "Creați un cont"

9:41

< Create Account

Enter your Email address

Password

Confirm Password

Password need 8-20 characters, must contain letters and numbers.

Register

☐ I have read and agree to the terms and privacy

- ② Introduceți adresa dvs. de e-mail și parola, apoi faceți clic pe "Înregistrare".

6 CONFIGURAȚIA REȚELEI

Precauții

- Este necesar să uitați orice altă rețea din jur și să vă asigurați că dispozitivul Android sau iOS se conectează doar la rețeaua wireless pe care doriți să o configurați.
- Asigurați-vă că funcția wireless a dispozitivului Android sau iOS funcționează bine și că se poate conecta din nou automat la rețeaua wireless originală.

Vă reamintim:

Utilizatorul trebuie să finalizeze toți pașii în 8 minute de la pornirea aparatului de aer condiționat, altfel trebuie să îl porniți din nou.

■ Utilizarea unui dispozitiv Android sau iOS pentru configurarea rețelei

- Asigurați-vă că dispozitivul dvs. mobil a fost deja conectat la rețeaua Wireless control/Control fara fir pe care doriți să o utilizați.
De asemenea, trebuie să uitați de alte rețele Wireless control/Control fara fir irelevante, în cazul în care acestea influențează procesul de configurare.
- Deconectați alimentarea cu energie electrică a instalației de aer condiționat
- Conectați sursa de alimentare a aparatului de aer condiționat și apăsați continuu butonul "LED DISPLAY" sau "DO NOT DISTURB" de șapte ori în 10 secunde.
- Atunci când condițiile de aer afișează "AP", înseamnă că Wireless control/Control fara fir AC a intrat deja în modul "AP".

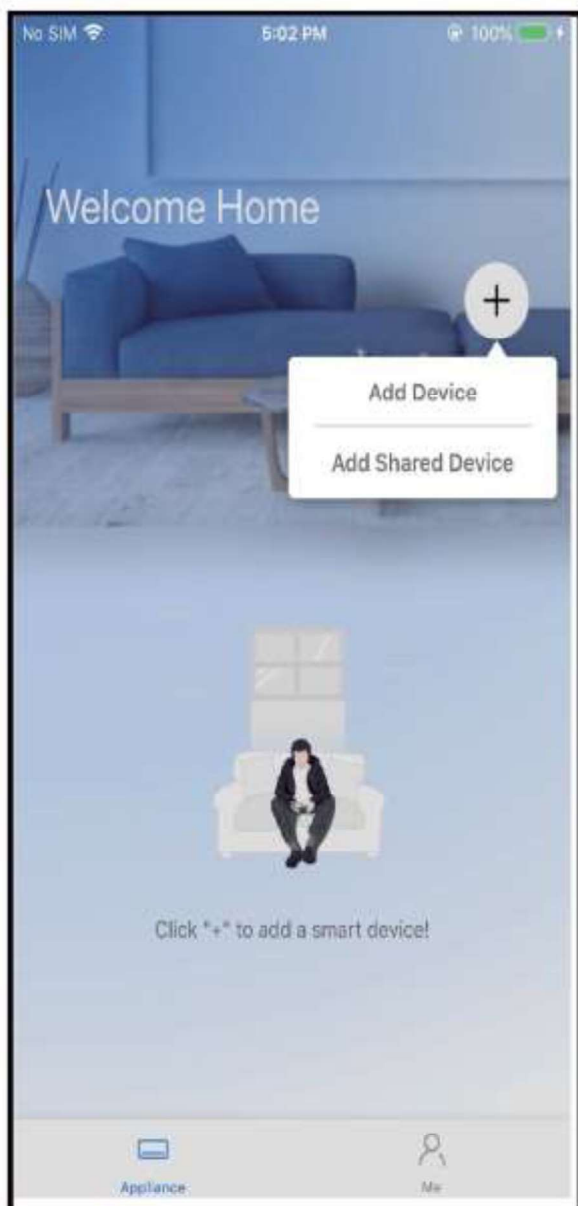
Notă:

Există două moduri de a finaliza configurarea rețelei:

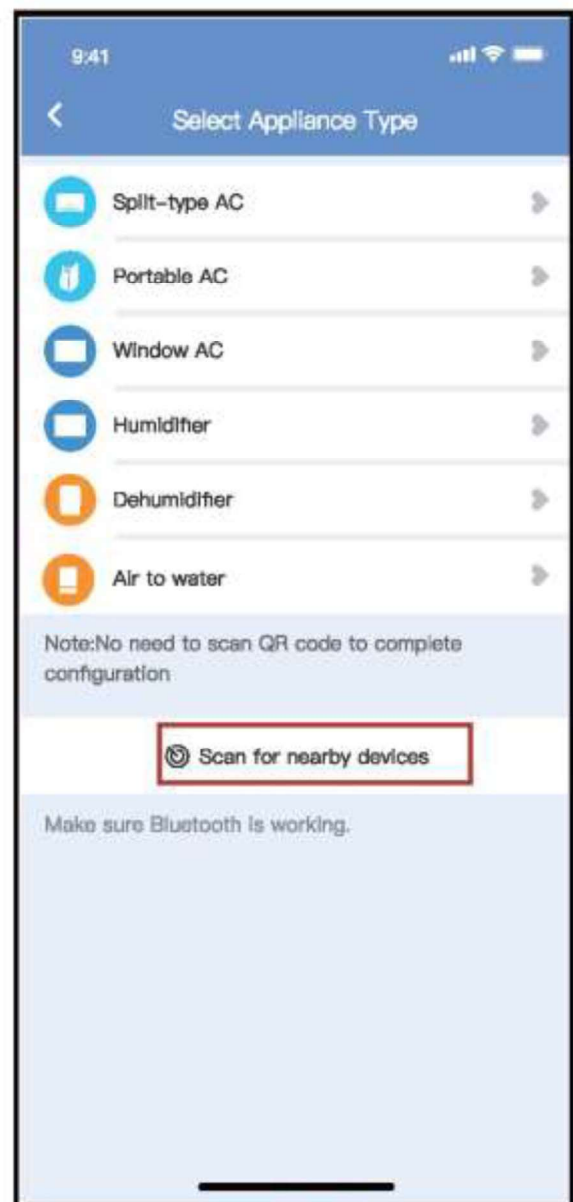
- Configurarea rețelei prin scanare Bluetooth
- Configurarea rețelei prin selectarea tipului de aparat

Configurarea rețelei prin scanare Bluetooth

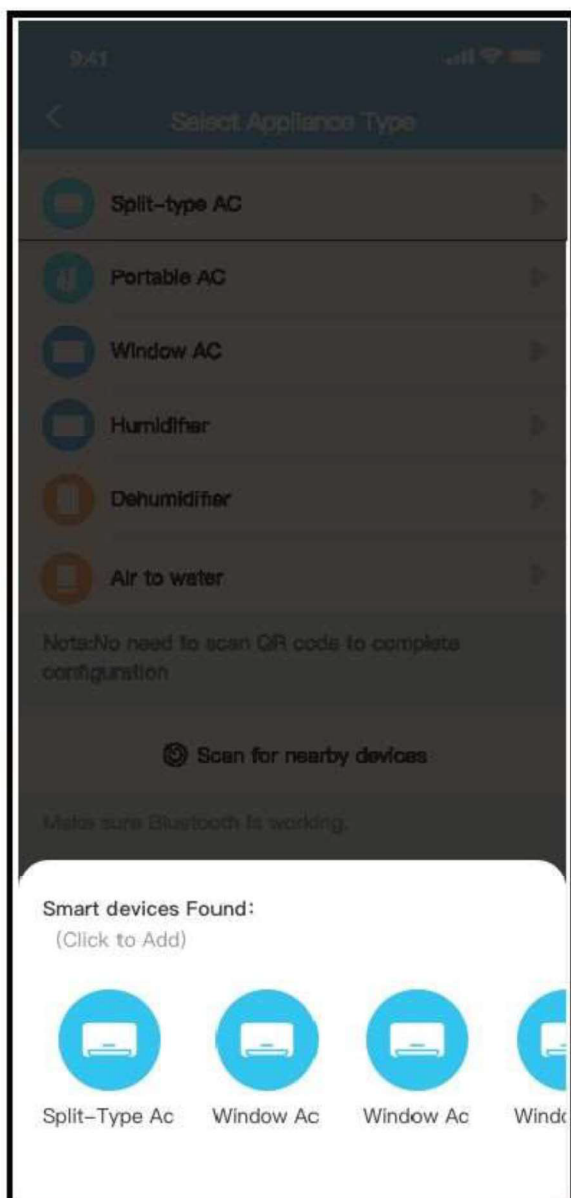
Notă: Asigurați-vă că Bluetooth-ul dispozitivului dvs. mobil funcționează.



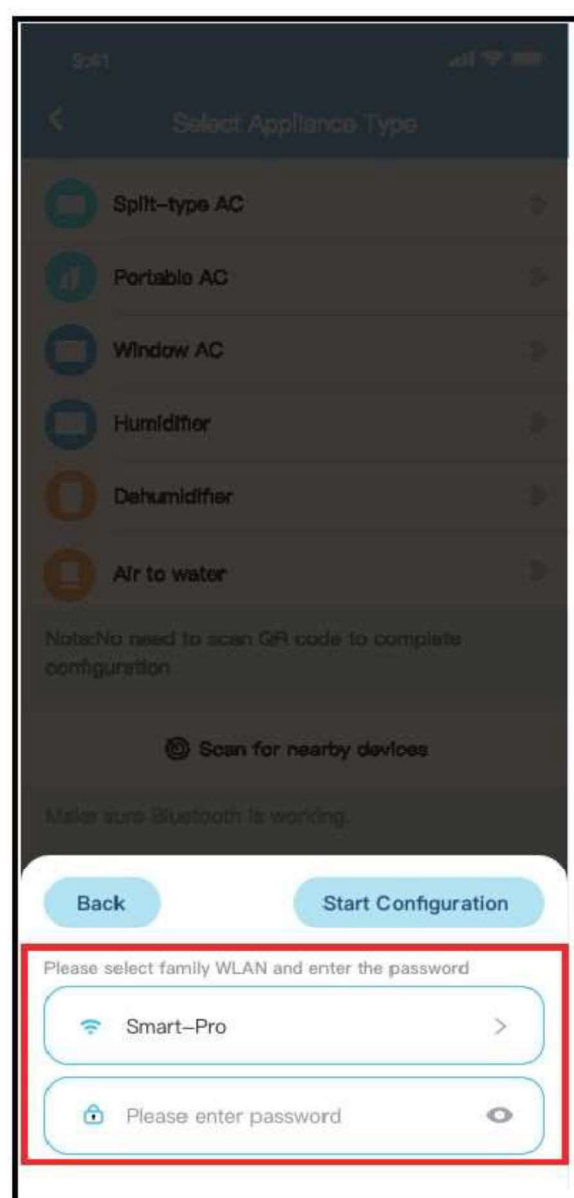
① Apăsați " + Add Device "



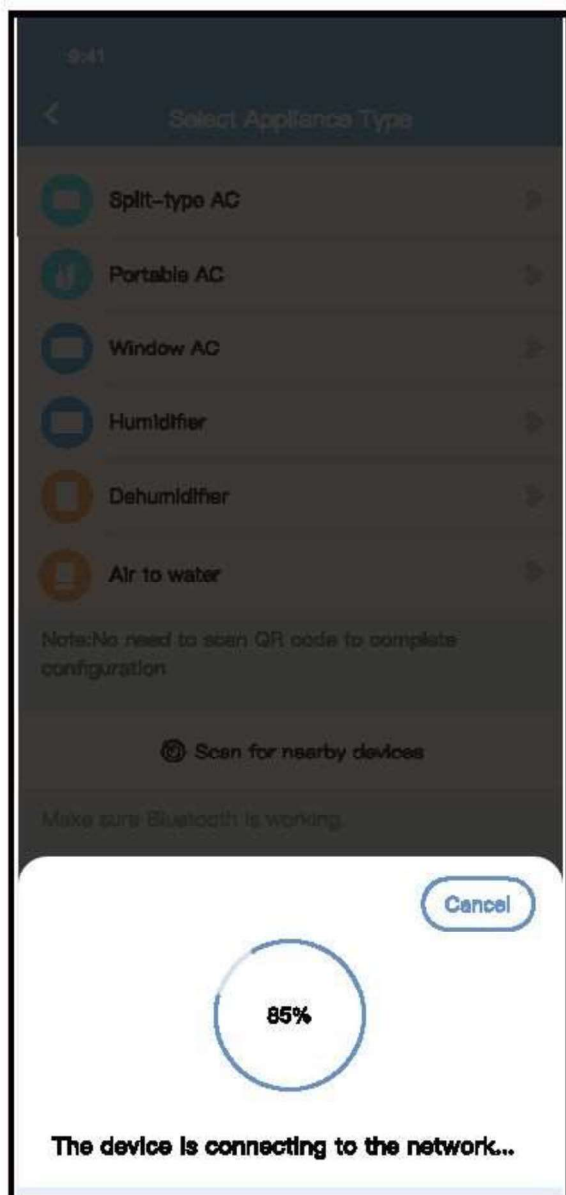
② Apăsați "Scanare pentru dispozitive din apropiere"



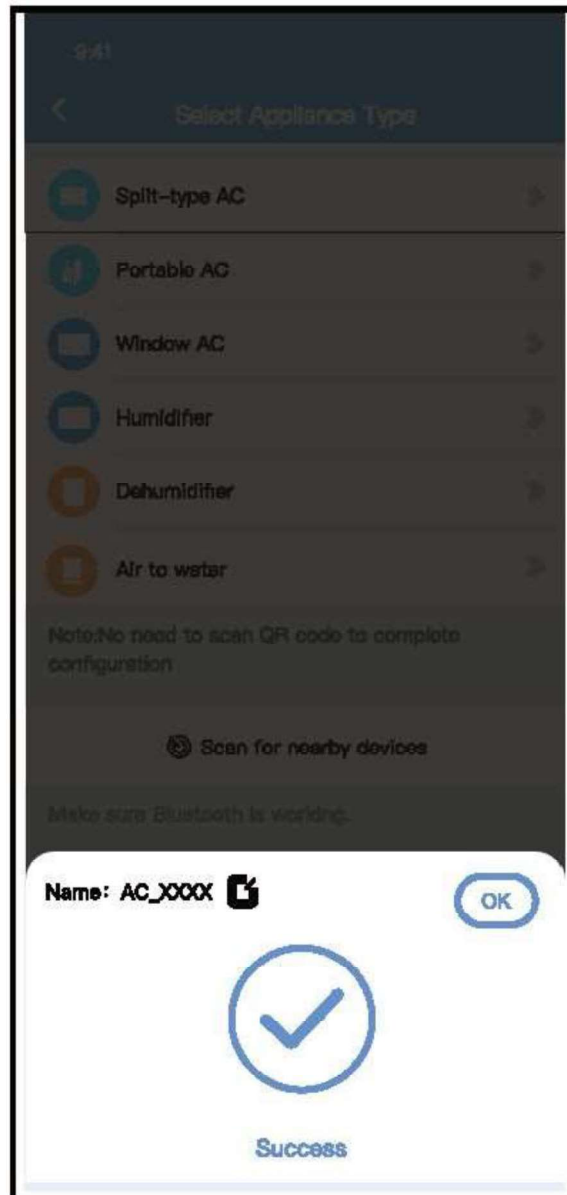
③ Așteptați ca dispozitivele inteligente să fie găsite, apoi faceți clic pentru a le adăuga



④ Selectați Home Wireless control/Control fara fir, introduceți parola



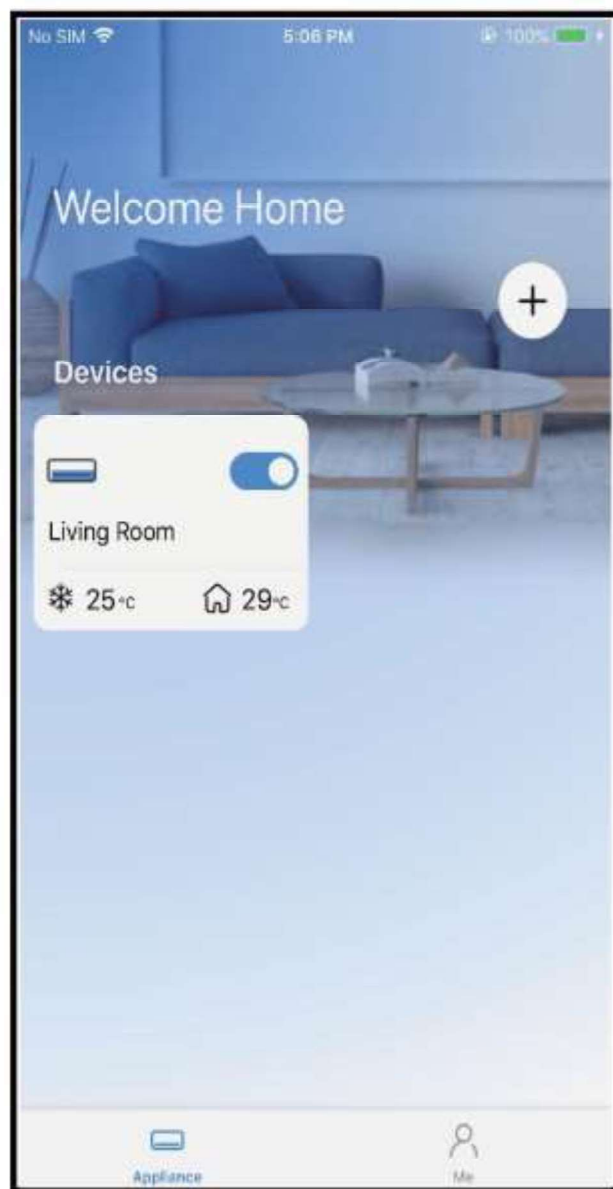
⑤ Așteptați conectarea la rețea



⑥ Configurație reușită, puteți modifica numele implicit.

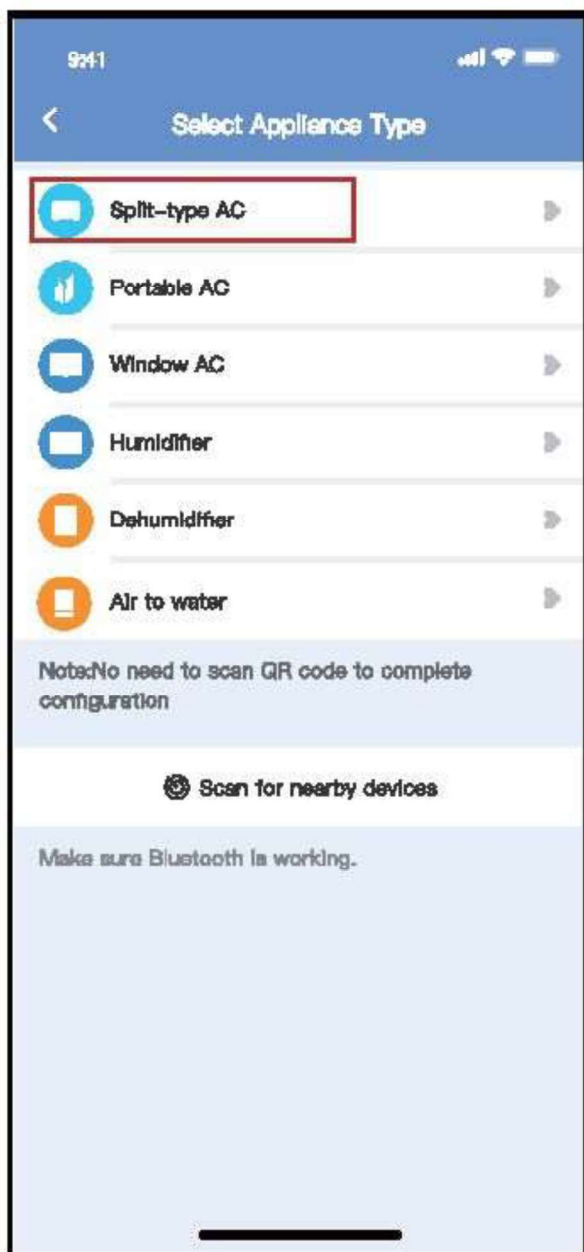


⑦ Puteți alege un nume existent sau puteți personaliza un nume nou.

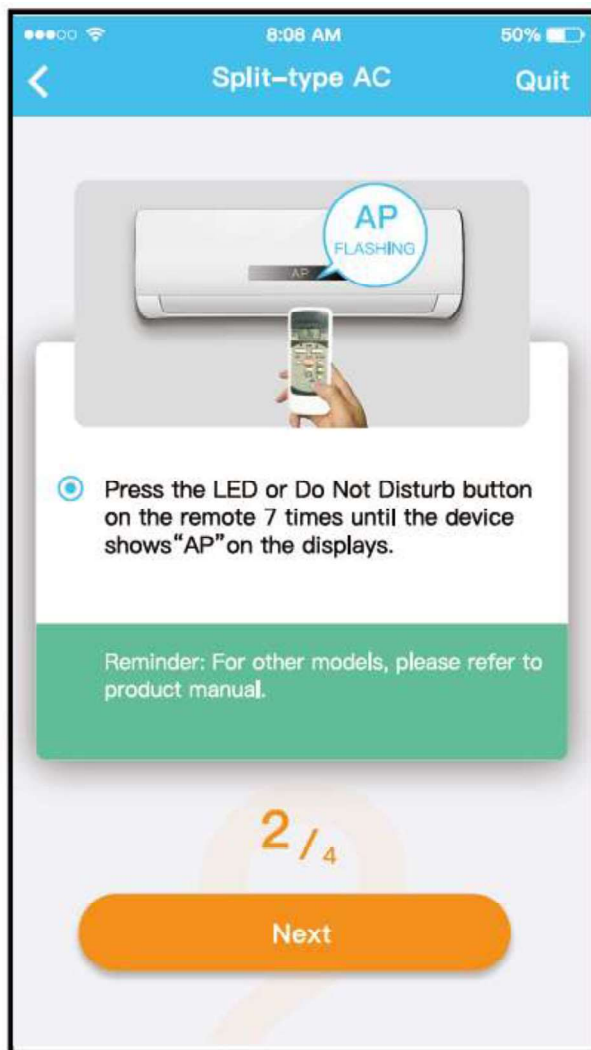
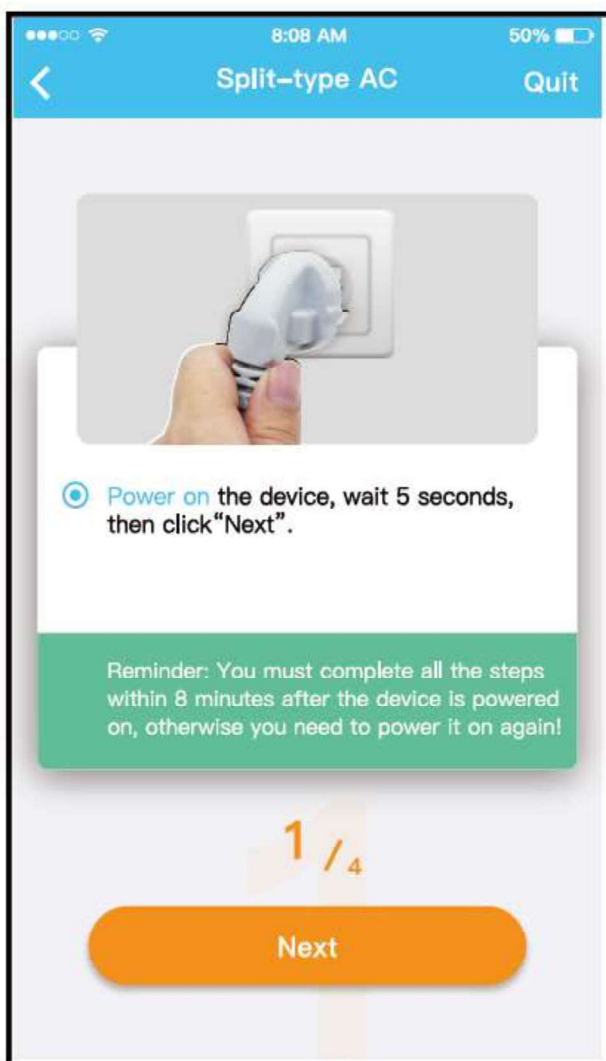


⑧ Configurarea rețelei Bluetooth a avut succes, acum puteți vedea dispozitivul în listă.

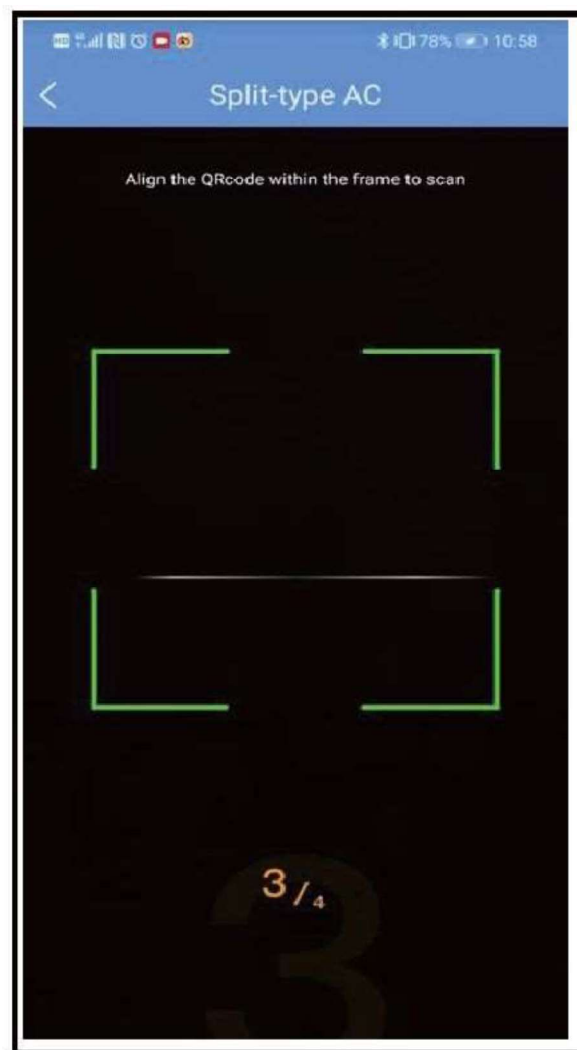
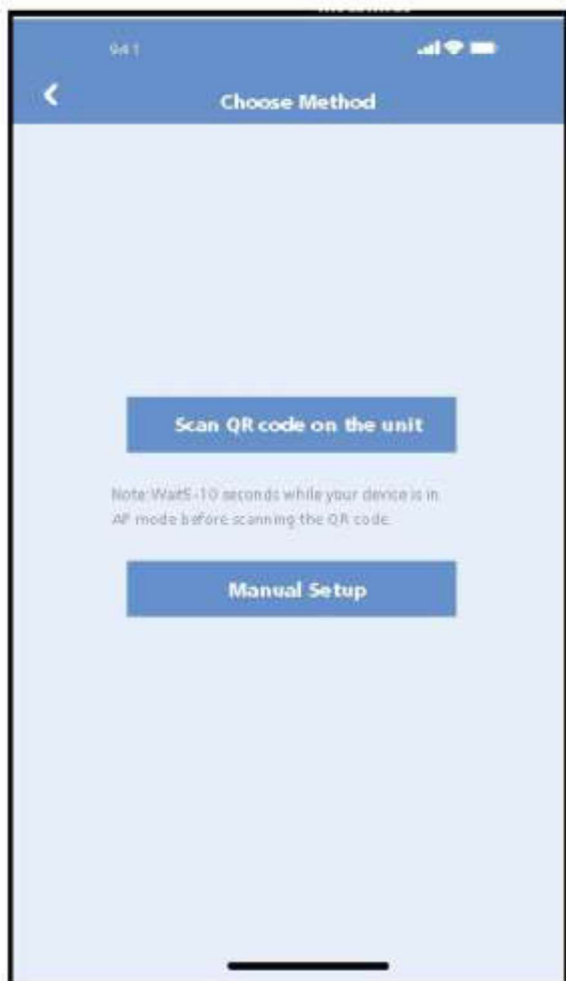
Configurarea rețelei prin selectarea tipului de aparat:



① Dacă configurația rețelei bluetooth eșuează, vă rugăm să selectați tipul de aparat.



② Vă rugăm să urmați pașii de mai sus pentru a intra în modul "AP".



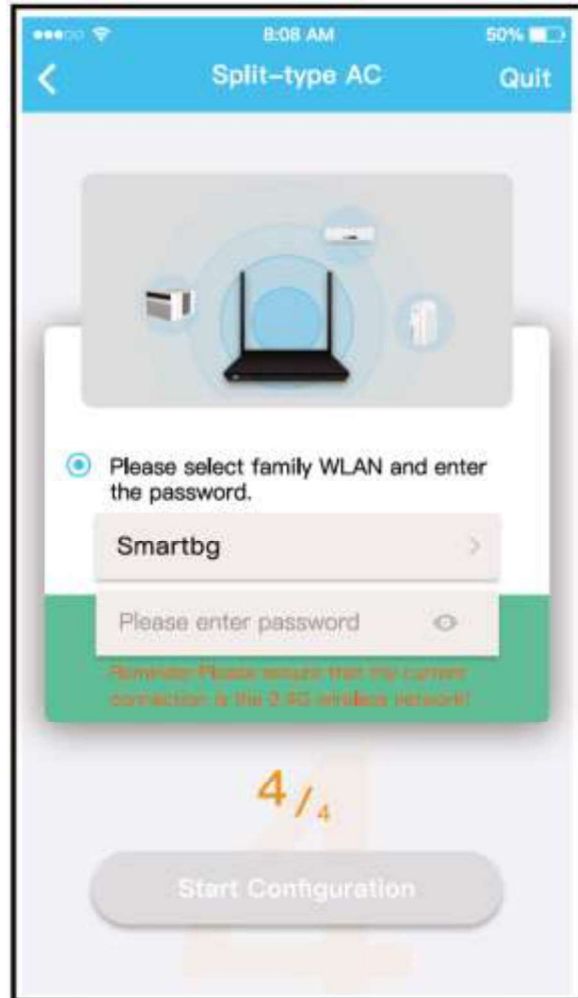
③ Alegeți metoda de configurare a rețelei.

④ Alegeți metoda "Scan the QR code",

NOTĂ: Pașii ③ și ④ se aplică numai la sistemul Android. Sistemul iOS nu are nevoie de acești doi pași.



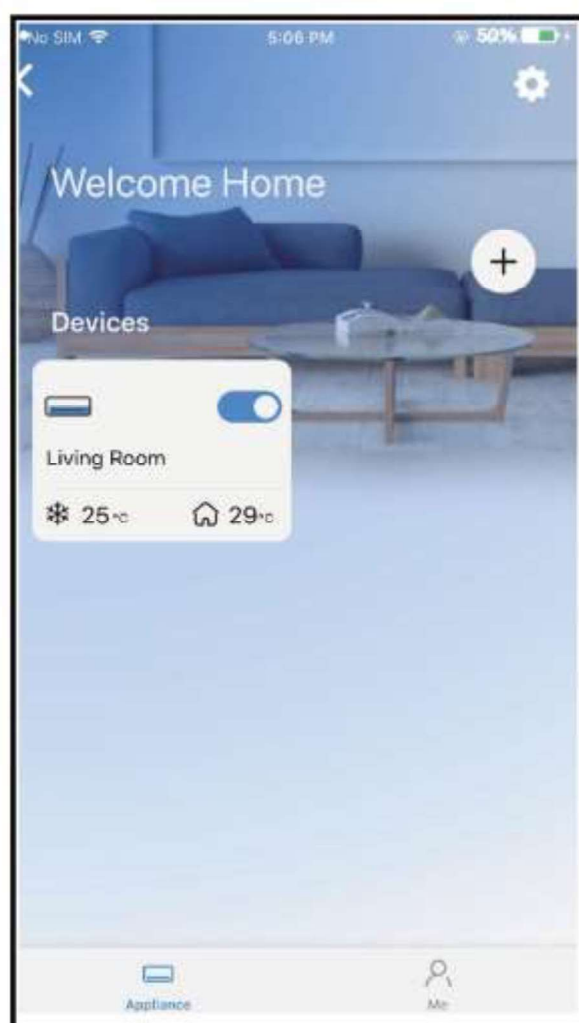
⑤ Atunci când alegeți metoda "Manual Setup" (Android). Conectați-vă la rețeaua fără fir (iQS)



⑥ Vă rugăm introduceți parola



⑦ Configurarea rețelei se realizează cu succes



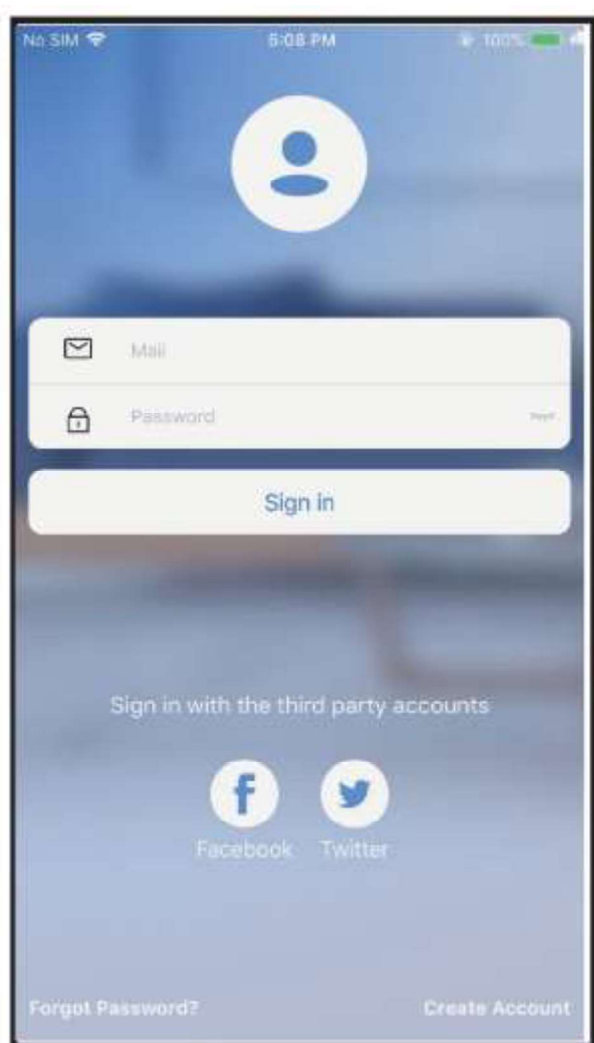
⑧ Configurație reușită, puteți vedea dispozitivul în listă.

NOTĂ:

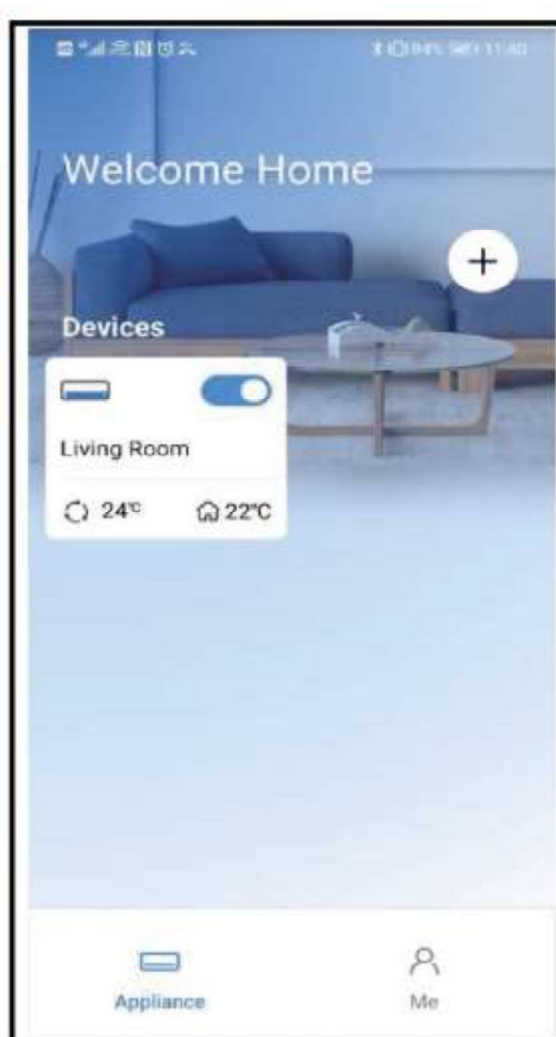
- Când se termină configurarea rețelei, APP va afișa pe ecran cuvintele de succes.
- Din cauza mediului de internet diferit, este posibil ca starea dispozitivului să afișeze în continuare "offline". Dacă apare această situație, este necesar să trageți și să reîmprospătați lista dispozitivelor din APP și să vă asigurați că starea dispozitivului devine "online". Alternativ, utilizatorul poate opri alimentarea cu curent alternativ și să o pornească din nou, starea dispozitivului va deveni "online" după câteva minute.

7 CUM SE UTILIZEAZĂ APLICAȚIA

Vă rugăm să vă asigurați că atât dispozitivul mobil, cât și aparatul de aer condiționat sunt conectate la internet înainte de a utiliza aplicația pentru a controla aparatul de aer condiționat prin internet, vă rugăm să urmați pașii următori:



① Faceți clic pe "Autentificare"



② Alegeți aparatul de aer condiționat.



③ Astfel, utilizatorul poate controla starea de pornire/oprire a aparatelor de aer condiționat, modul de funcționare, temperatura, viteza ventilatorului și așa mai departe.

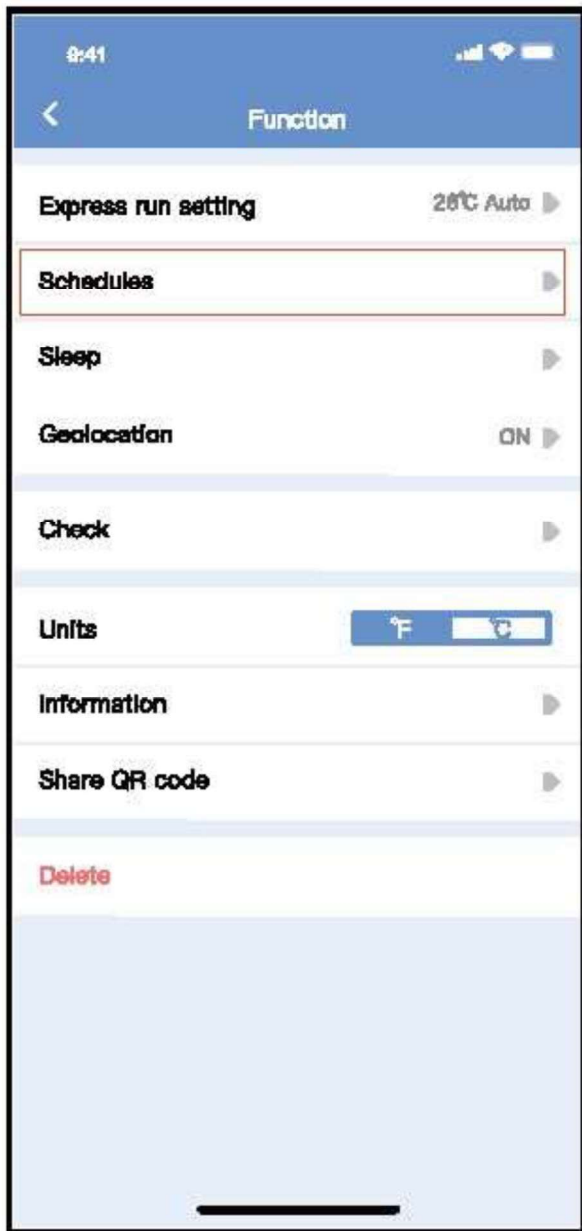
NOTĂ:

Nu toate funcțiile APP sunt disponibile pe aparatul de aer condiționat. De exemplu: Funcția ECO, Turbo, Swing, vă rugăm să consultați manualul de utilizare pentru a afla mai multe informații.

8 FUNCȚIILE SPECIALE

■ Programarea

Săptămânal, utilizatorul poate face o programare pentru a porni sau opri aerul condiționat la o anumită oră. De asemenea, utilizatorul poate alege circulația pentru a menține aerul condiționat sub controlul programului în fiecare săptămână.



9:41

<

Schedules

Confirm

24H

9

04

10

05

11

06

On

12

07

Off

13

08

Repeat

Mon.Thur. >

Settings

Cool 17°C High >

Label

Unnamed >

9:41

<

Repeat

Confirm

Commonly used:

Every day

✓

Weekdays

Only once

Custom:

Monday

Tuesday

Wednesday

Thursday

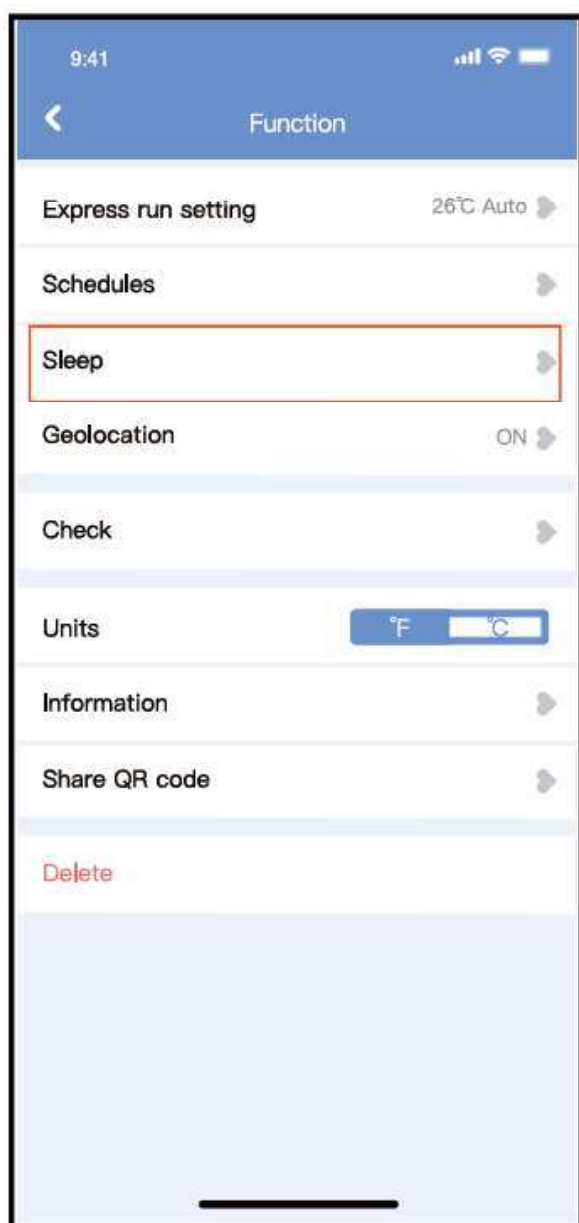
Friday

Saturday

Sunday

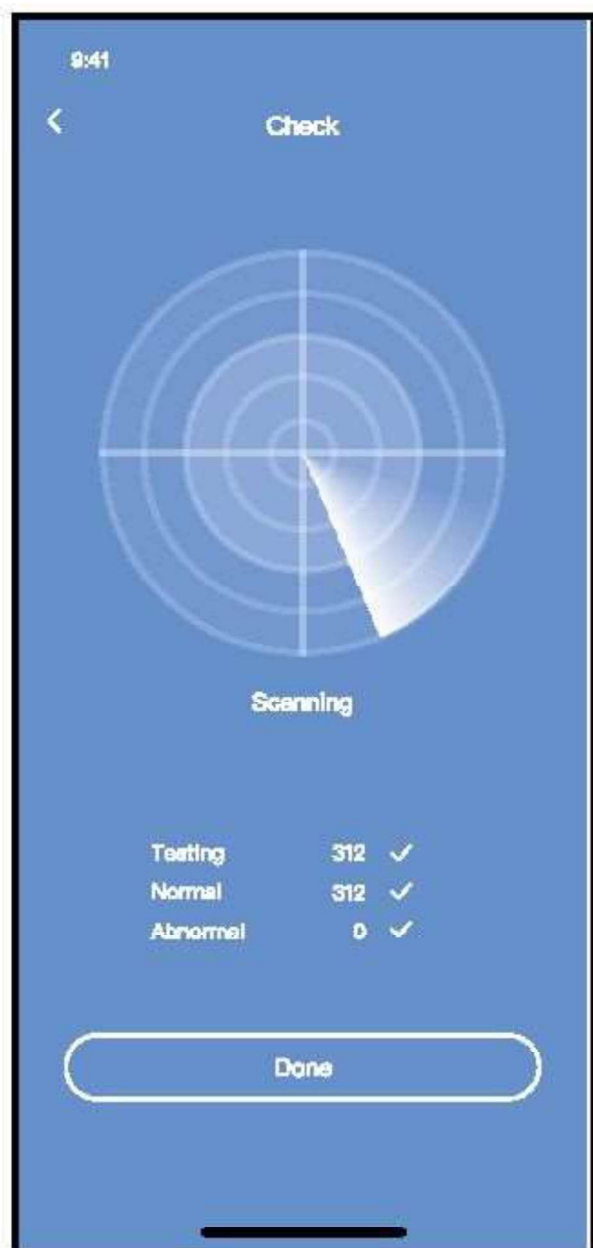
■ Somn

Utilizatorul își poate personaliza propriul somn confortabil prin setarea temperaturii țintă.



■ Verificare

Utilizatorul poate verifica pur și simplu starea de funcționare a aerului condiționat cu ajutorul acestei funcții. La finalizarea acestei proceduri, se pot afișa elementele normale, elementele anormale și informații detaliate.



■ Partajați dispozitivul

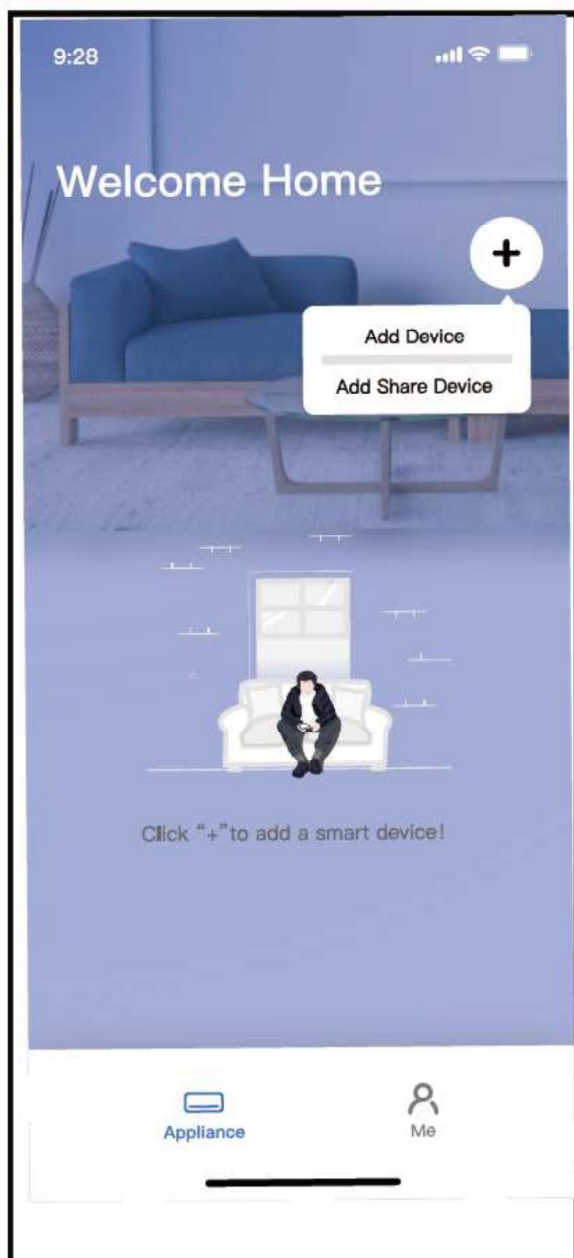
Aparatul de aer condiționat poate fi controlat de mai mulți utilizatori în același timp prin funcția Share Device.



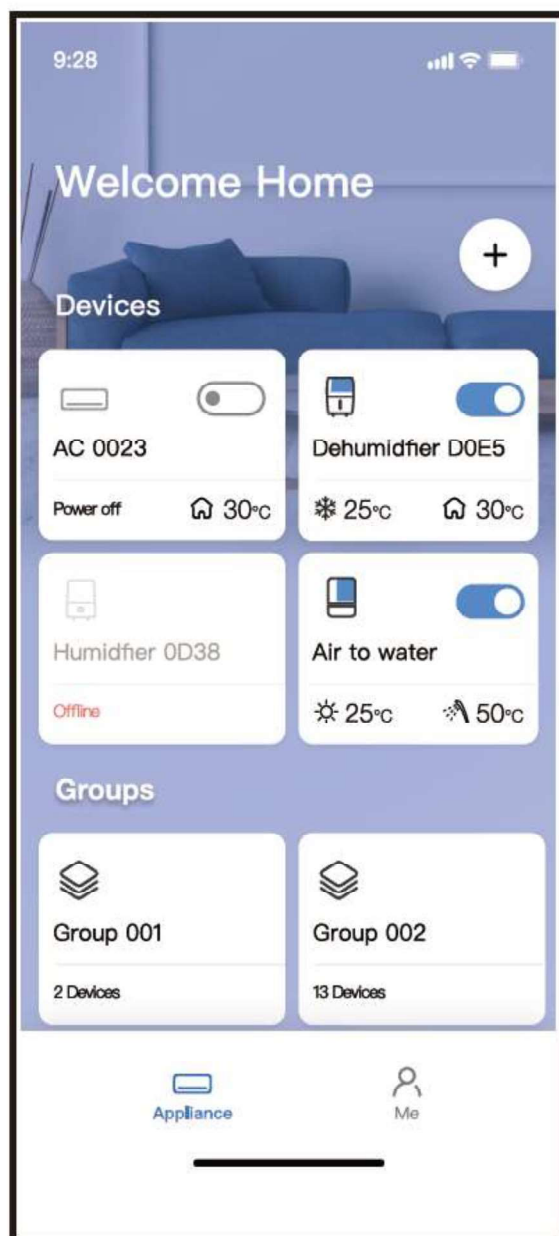
① Faceți clic pe "Cod QR partajat"



② Afișarea codului QR.



③ ceilalți utilizatori trebuie să se conecteze mai întâi la aplicația "Nethome Plus", apoi să facă clic pe "Add Share Device" de pe telefonul lor mobil, apoi să le ceară să scaneze codul QR.



④ Acum, ceilalți pot adăuga dispozitivul partajat.

PRECAUȚII:

Pentru modelele US-OSK105, EU-OSK105:

FCC ID:2AS2HMZNA21

IC:24951-MZNA21

Acest dispozitiv este în conformitate cu partea 15 din normele FCC și conține emițător(i)/receptor(i) scutit(i) de licență care sunt în conformitate cu RSS-ul(uri) scutit(e) de licență al(e) Inovării, Științei și Dezvoltării Economice din Canada.

Operarea este supusă următoarelor două condiții:

- (1) Acest dispozitiv nu trebuie să provoace interferențe; și
- (2) Acest dispozitiv trebuie să accepte orice interferență, inclusiv interferențe care pot cauza funcționarea nedorită a dispozitivului.

Utilizați aparatul numai în conformitate cu instrucțiunile furnizate.

Schimbările sau modificările aduse acestui aparat care nu au fost aprobate în mod expres de partea responsabilă pentru conformitate pot anula autoritatea utilizatorului de a utiliza echipamentul.

Acest dispozitiv este conform cu limitele de expunere la radiații FCC stabilite pentru un mediu necontrolat. Pentru a evita posibilitatea depășirii limitelor de expunere la radiofrecvență ale FCC, apropierea omului de antenă nu trebuie să fie mai mică de 20 cm (8 inci) în timpul funcționării normale.

NOTĂ: Acest echipament a fost testat și s-a constatat că respectă limitele pentru un dispozitiv digital de clasă B, în conformitate cu partea 15 din normele FCC. Aceste limite sunt concepute pentru a oferi o protecție rezonabilă împotriva interferențelor dăunătoare într-o instalație rezidențială. Acest echipament generează, utilizează și poate radia energie de radiofrecvență și, dacă nu este instalat și utilizat în conformitate cu instrucțiunile, poate provoca interferențe dăunătoare pentru comunicațiile radio. Cu toate acestea, nu există nicio garanție că nu vor apărea interferențe într-o anumită instalație. În cazul în care acest echipament provoacă interferențe dăunătoare la recepția radio sau de televiziune, care pot fi determinate prin oprirea și pornirea echipamentului, utilizatorul este încurajat să încerce să corecteze interferențele prin una sau mai multe dintre următoarele măsuri:

- Reorientați sau mutați antena de recepție.
- Creșteți distanța dintre echipament și receptor.
- Conectați echipamentul la o priză de pe un circuit diferit de cel la care este conectat receptorul
- Consultați furnizorul sau un tehnician radio/TV experimentat pentru ajutor.

Compania nu va fi răspunzătoare pentru orice probleme cauzate de internet, de routerul wireless și de dispozitivele inteligente. Vă rugăm să contactați furnizorul original pentru a obține ajutor suplimentar.

РЪКОВОДСТВО ЗА ПОТРЕБИТЕЛЯ НА SMART KIT

ВАЖНА БЕЛЕЖКА:

Прочетете внимателно ръководството, преди да инсталирате или свържете вашия Комплект Smart (Безжичен модул). Уверете се, че сте запазили това ръководство за бъдещи справки.

СЪДЪРЖАНИЕ

1	СПЕЦИФИКАЦИЯ	1
2	ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ	1
3	ИЗТЕГЛЯНЕ И ИНСТАЛИРАНЕ НА ПРИЛОЖЕНИЕ	2
4	ИНСТАЛИРАНЕ НА SMART KIT (безжичен модул)	3
5	ПОТРЕБИТЕЛСКА РЕГИСТРАЦИЯ	4
6	МРЕЖОВА КОНФИГУРАЦИЯ	6
7	КАК ДА ИЗПОЛЗВАТЕ ПРИЛОЖЕНИЕТО	17
8	СПЕЦИАЛНИ ФУНКЦИИ	19

ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

С настоящото декларираме, че този интелигентен комплект е в съответствие със съществените изисквания и другите приложими разпоредби на Директива 2014/53/ЕС. Копие от пълната ЩАТ е приложено.

(само за продукти на Европейския съюз)

1 СПЕЦИФИКАЦИЯ

Модел: EU-OSK105, US-OSK105

Тип на антената: Отпечатана антена за печатни платки

Честотна лента: 2400-2483.5MHz

Работна температура: 0°C ~45°C/32°F ~113°F

Влажност при работа: 10%~85%

Консумирана мощност: DC 5V /300mA

Максимална мощност на TX: <20dBm

2 ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ

- Приложима система: iOS, Android.
- Моля, дръжте приложението в крак с най-новата версия.
- Поради особена ситуация може да се случи, ние изрично претенции по-долу: Не всички на Android и IOS система са съвместими с APP Ние няма да бъдем отговорни за всеки въпрос, тъй като следствие на несъвместимост.
- **Безжична безопасност**
Smart Kiti само поддържа WPA-PSK/WPA2-PSK криптиране и никакво криптиране. Препоръчва се WPA-PSK/WPA2-PSK криптиране.
- **Предупреждения**
 - Поради различната ситуация в мрежата, процесът на контрол може да върне време за изчакване понякога. Ако тази ситуация се случи, дисплеят между борда и Приложението може да не е същото, моля не се чувстват объркани.
 - Смарт телефон камера трябва да бъде 5 милиона пиксела или по-горе, за да се уверете, че сканиране QR код добре.

- Поради различна мрежова ситуация, понякога, може да се случи изчакване, така че е необходимо да се направи мрежова конфигурация отново,
- Системата за апог е обект на актуализация без предварително уведомление за подобряване на функциите на продукта, действителният процес на конфигуриране на netWork може да бъде малко по-различен от ръководството, действителният процес ще преобладава,
- Моля, проверете Сервизите За повече информация,

3 ИЗТЕГЛЯНЕ И ИНСТАЛИРАНЕ НА ПРИЛОЖЕНИЕ

ВНИМАНИЕ: Следната QR Code is е достъпна само за изтегляне на APP. Той е напълно различен с QR код, опакован с SMART KIT.



Android

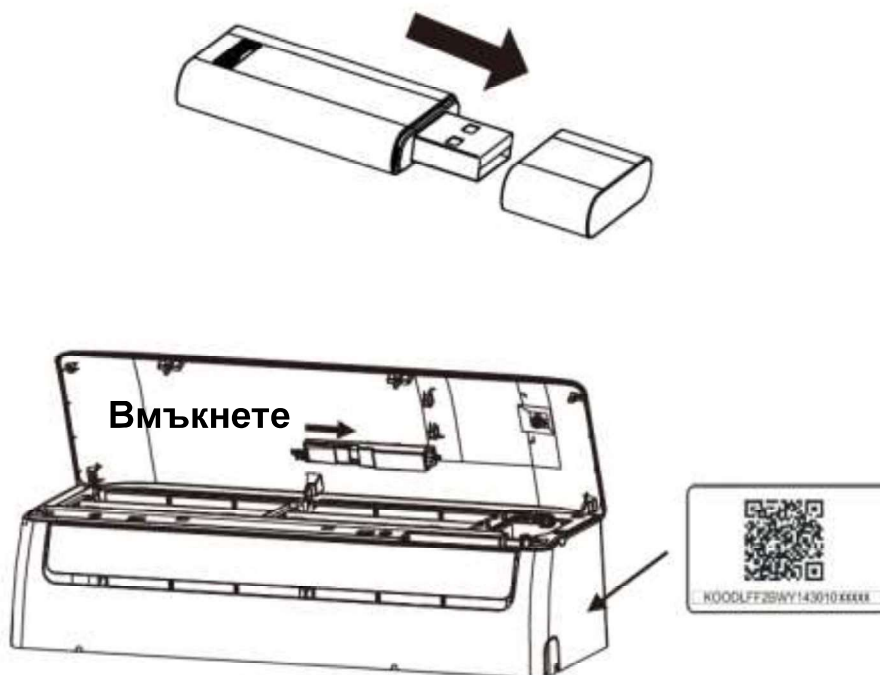


iOS

- Android телефон потребители: сканира android QR код или отидете на Google Play, търсене "NetHome Plus" приложение и да го изтеглите.
- iOS потребители: сканирате qR код iOS или отидете в APP Store, търсене "NetHome Plus" приложение и да го изтеглите.

4 ИНСТАЛИРАНЕ НА SMART KIT (безжичен модул)

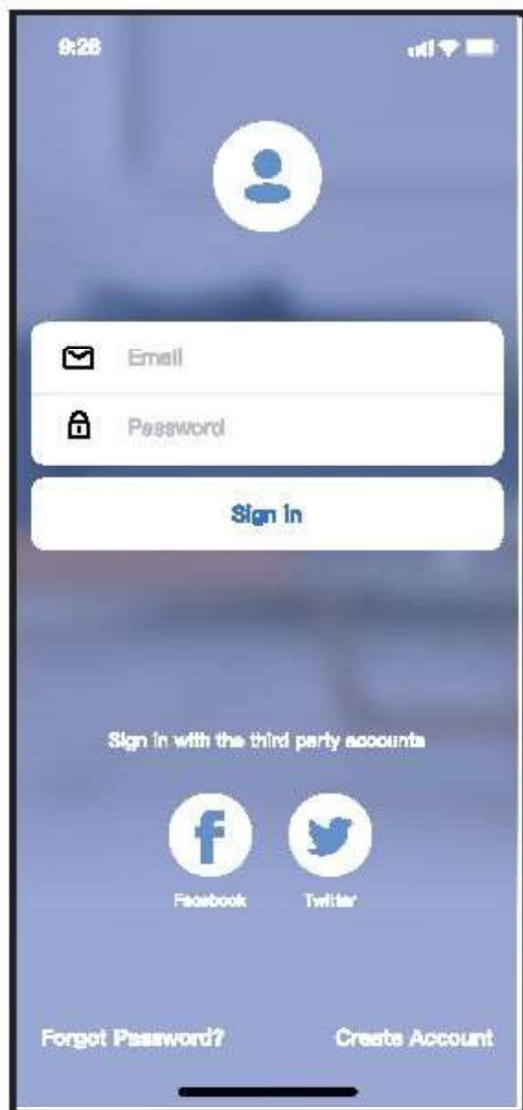
- ① Свалете предпазната капачка на smart комплекта (безжичен модул)
- ② Отворете предния панел и поставете интелигентния комплект (безжичен модул) в запазения интерфейс.
- ③ Прикрепете QR кода, опакован с smart kit (безжичен модул) към страничния панел на машината, уверете се, че е удобно да се сканира от мобилния телефон. Алтернативно, потребителят може да снима QR code и да го запишете в собствените си телефони.



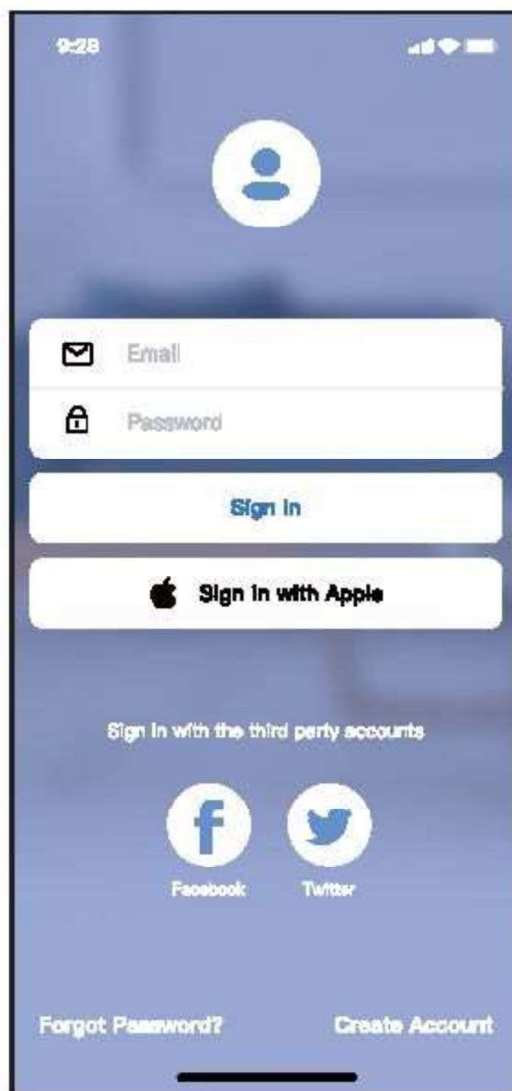
ВНИМАНИЕ: Този интерфейс е съвместим само с SMART KIT(безжичен модул), предоставен от производителя.

5 ПОТРЕБИТЕЛСКА РЕГИСТРАЦИЯ

- Уверете се, че вашето мобилно устройство е свързано към безжичния маршрутизатор. Също така, безжичният рутер вече е свързан към интернет, преди да извършите потребителска регистрация и мрежова конфигурация.
- По-добре е да влезете в вашата кутия с електронна поща и да активирате регистрацията си, като кликнете върху връзка в случай, че забравите паролата. Можете да влезете в профила на трето лице.



Android



iOS

- ① Кликнете върху "Създаване на профил"

9:41

Create Account

Enter your Email address

Password

Confirm Password

Password need 8-20 characters,must contain letters and numbers.

Register

☐ I have read and agree to the terms and privacy

- ② Въведете своя имейл адрес и парола, и след това кликнете върху "Регистрация"

6 МРЕЖОВА КОНФИГУРАЦИЯ

Предупреждава

- Необходимо е да забравите всяко друго устройство в мрежата и да се уверите, че устройството с Android или iOS просто се свързва с безжичната мрежа, която искате да конфигурирате.
- Уверете се, че функцията за безжична връзка с Android или iOS устройство работи добре и може да бъде свързана автоматично обратно към вашата първоначална безжична мрежа.

Моля, напомням ви:

Потребителят трябва да завърши всички стъпки в 8 минути след захранване на климатика, в противен случай трябва да го включите отново.

■ Използване на Android или IOS устройство за да направите мрежова конфигурация

- Уверете се, че вашето мобилно устройство вече е било свързано с Wireless control /Control fara fir мрежата, която искате да използвате. Също така, трябва да забравите друга неуместна Wireless control/Control fara fir мрежа, в случай че това влияе на процеса на конфигуриране.
- Изключете захранването на променливотоковото
- Свържете захранващото напрежение на променливотоковото захранване и натиснете непрекъснато бутона "СВЕТОДИОДЕН ДИСПЛЕЙ" или "НЕ БЕЗПОКОЙТЕ" седем пъти за 10 секунди.
- Когато дисплеят на ас тава показва "AP", това означава, че AC Wireless control/Control fara fir вече е влязъл в режим "AP".

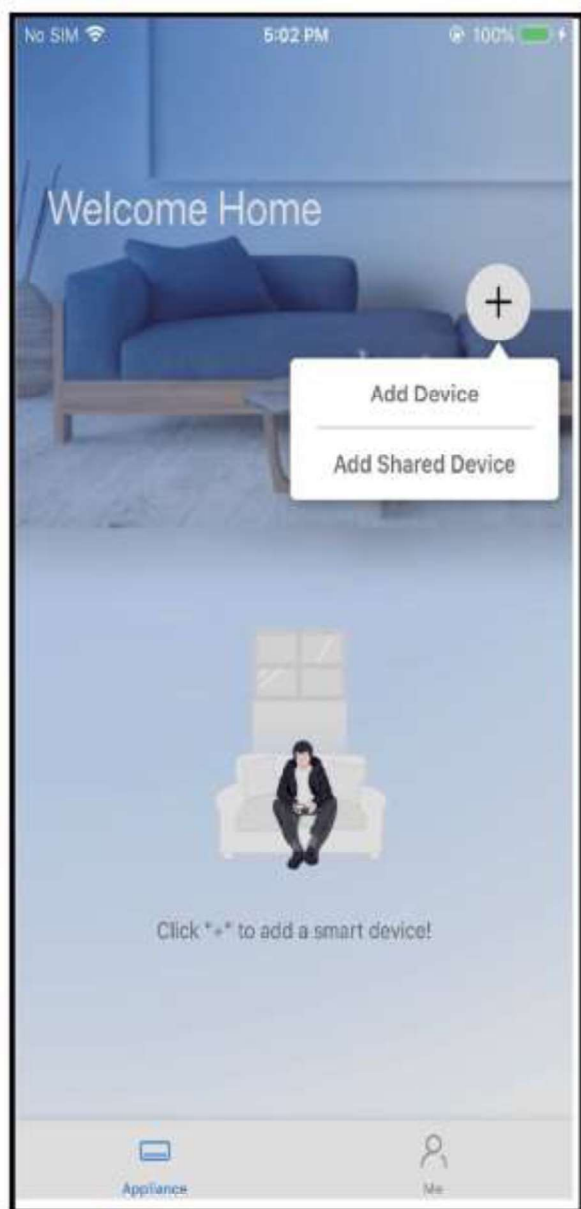
Забележка:

Има два начина да завършите конфигурацията на мрежата:

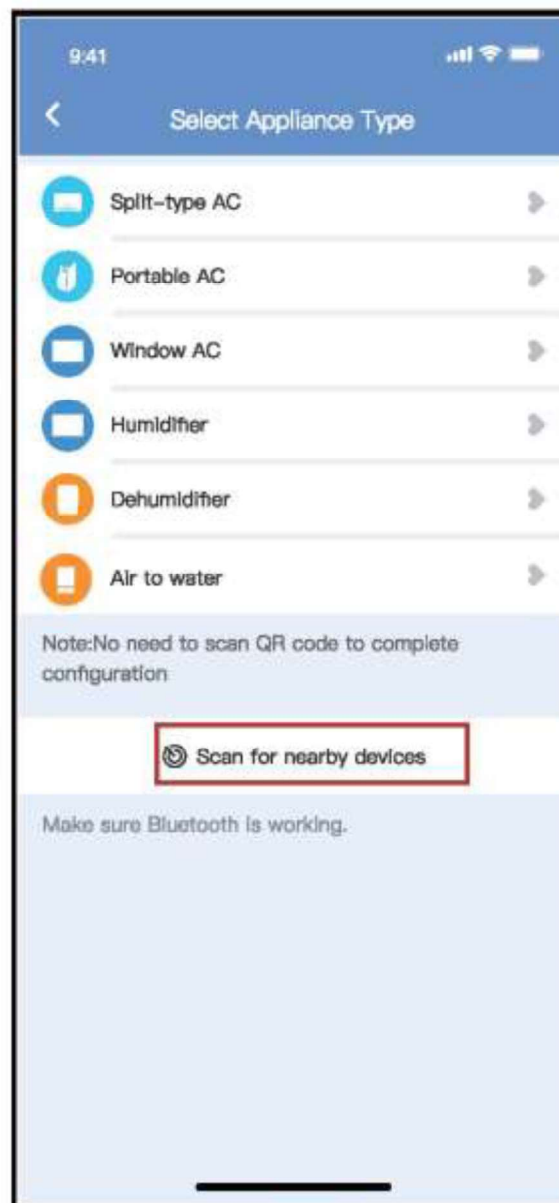
- Мрежова конфигурация чрез Сканиране чрез Bluetooth
- Мрежова конфигурация чрез избор на тип уред

Мрежова конфигурация чрез сканиране чрез Bluetooth

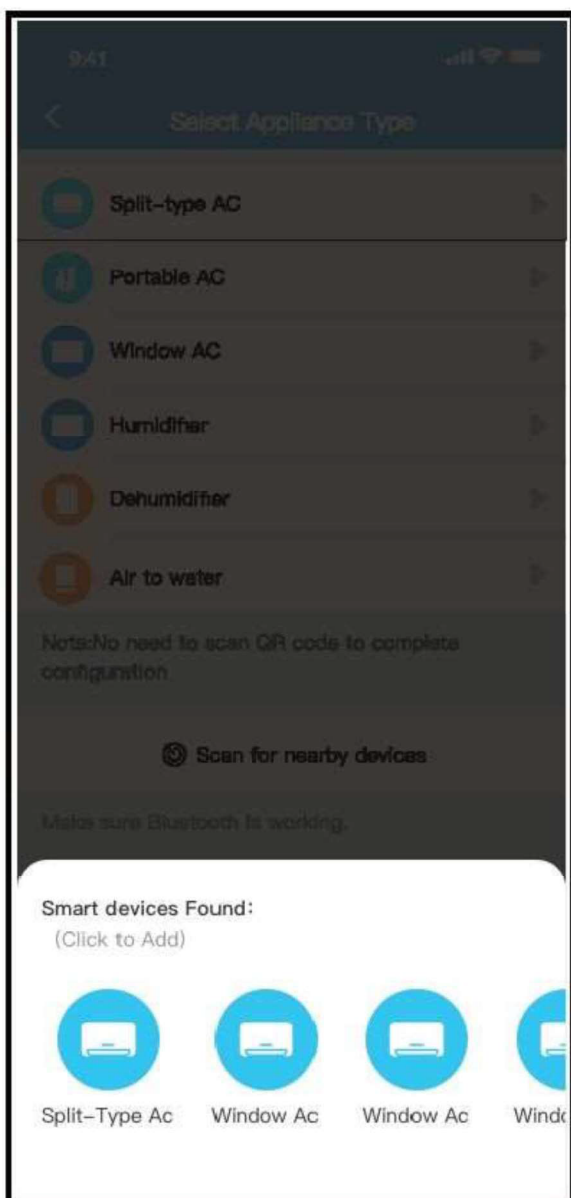
Забележка: Уверете се, че Bluetooth устройството ви работи.



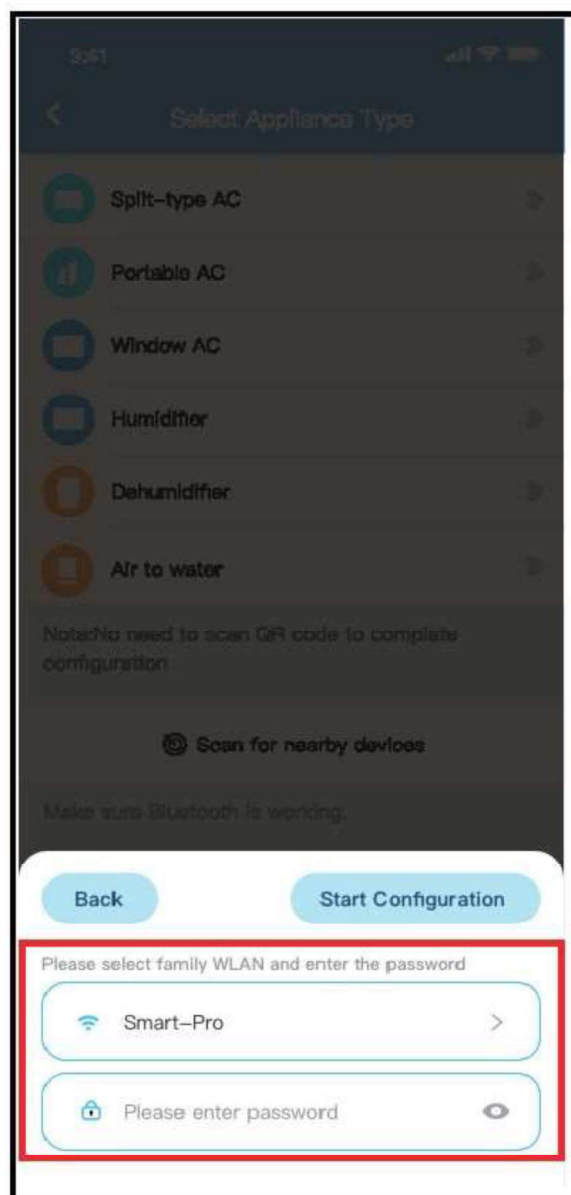
① Натиснете "+" Добавяне на устройство "



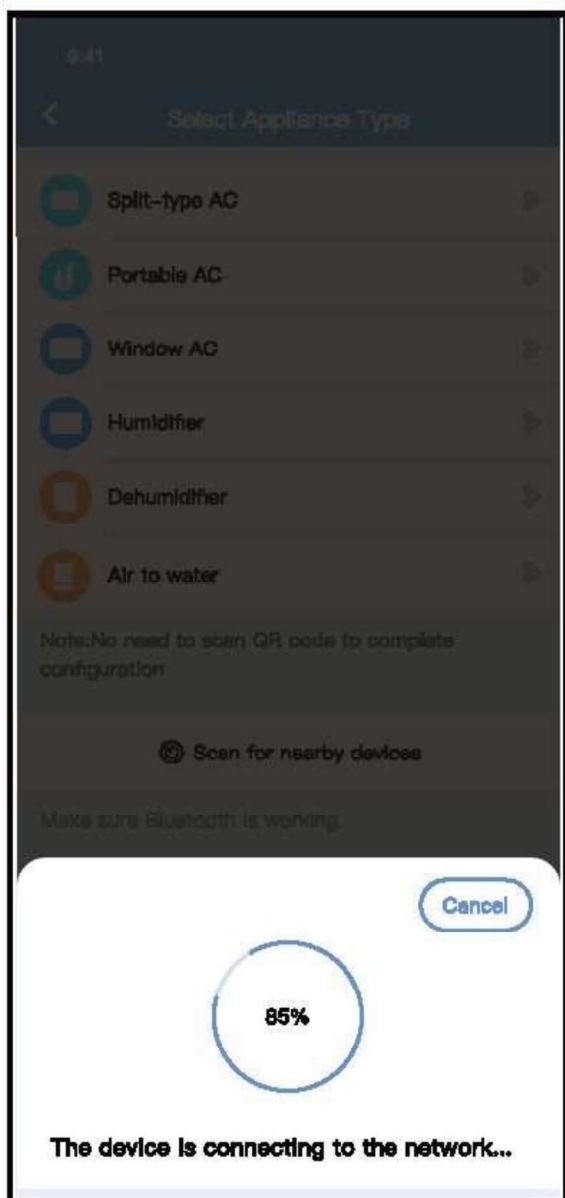
② Натиснете "Сканиране за устройства в близост"



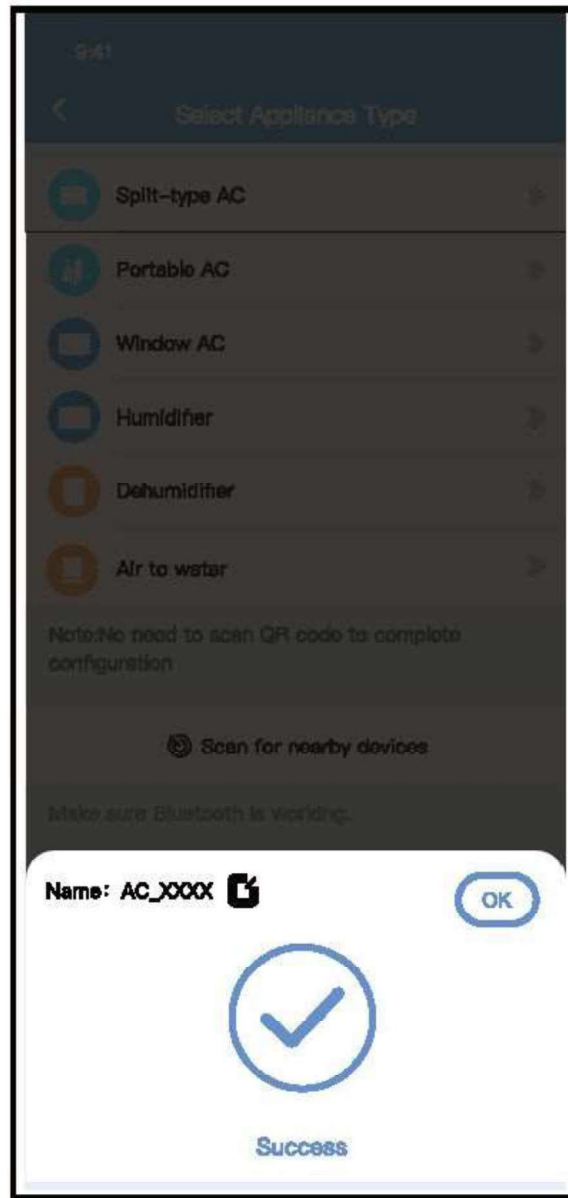
③ Изчакайте интелигентни устройства, за да намерите, след което кликнете, за да го добавите



④ Изберете Домашна Wireless control /Control fara fir връзка, въведете



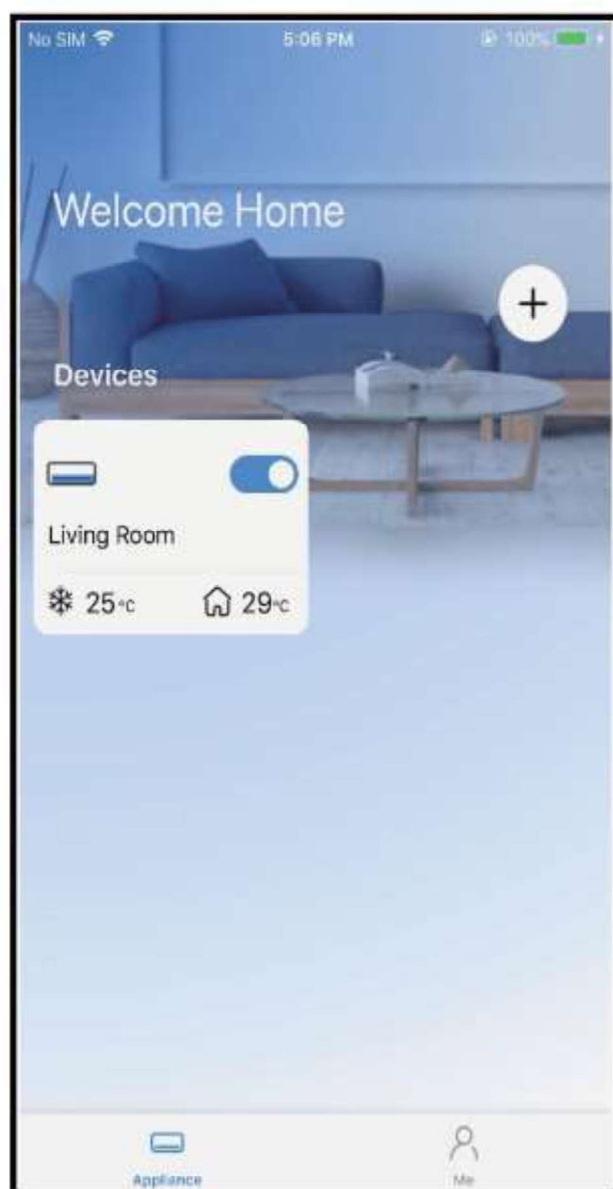
⑤ Изчакайте свързването към мрежата



⑥ Configuration Success, можете да промените името по подразбиране.



⑦ Можете да изберете съществуващо име или да персонализирате ново име.

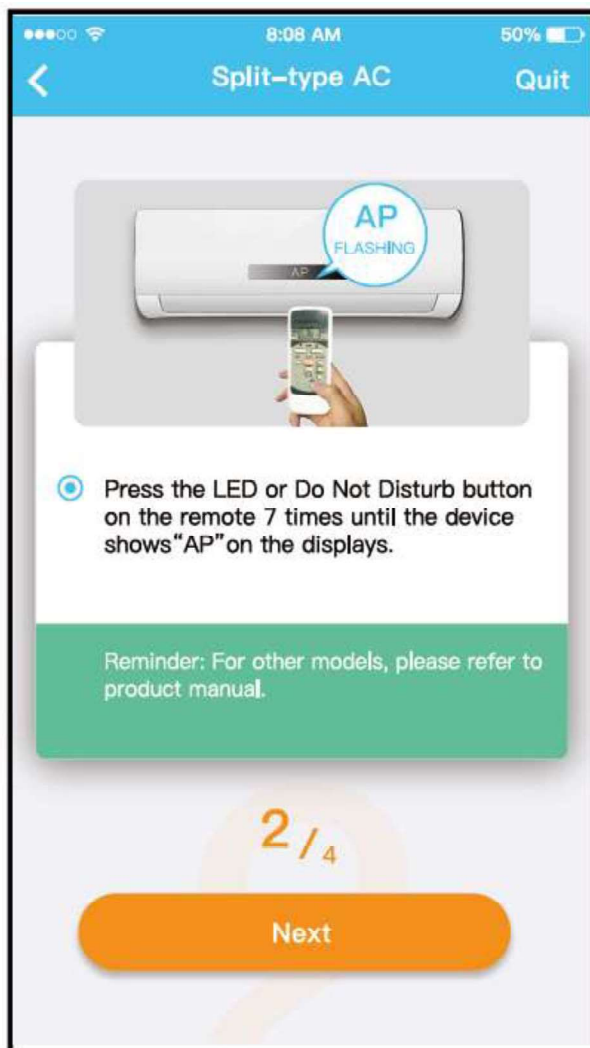
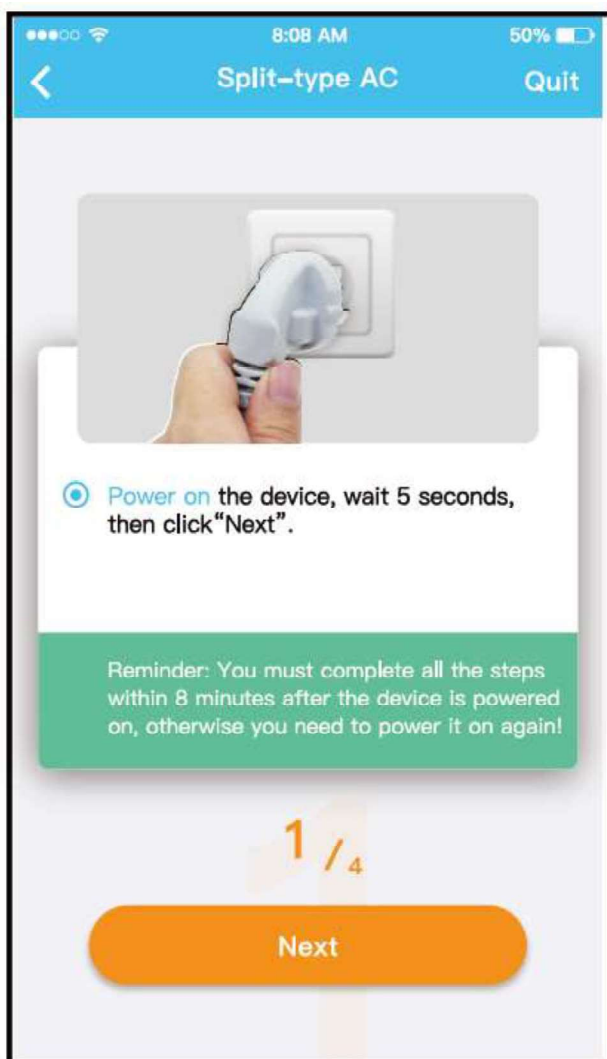


⑧ Конфигурацията на мрежата Bluetooth е успешна, сега можете да видите устройството в списъка.

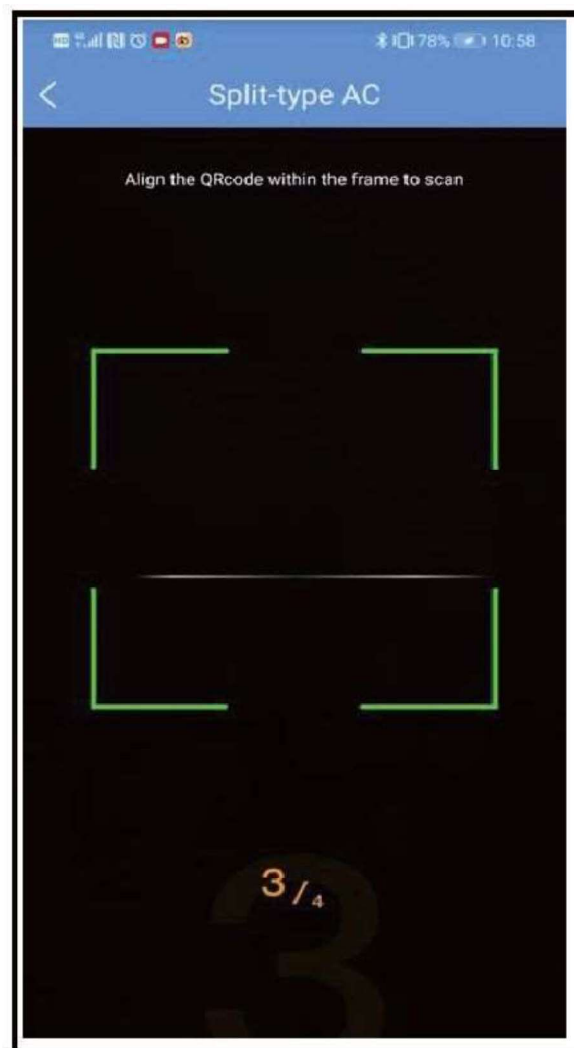
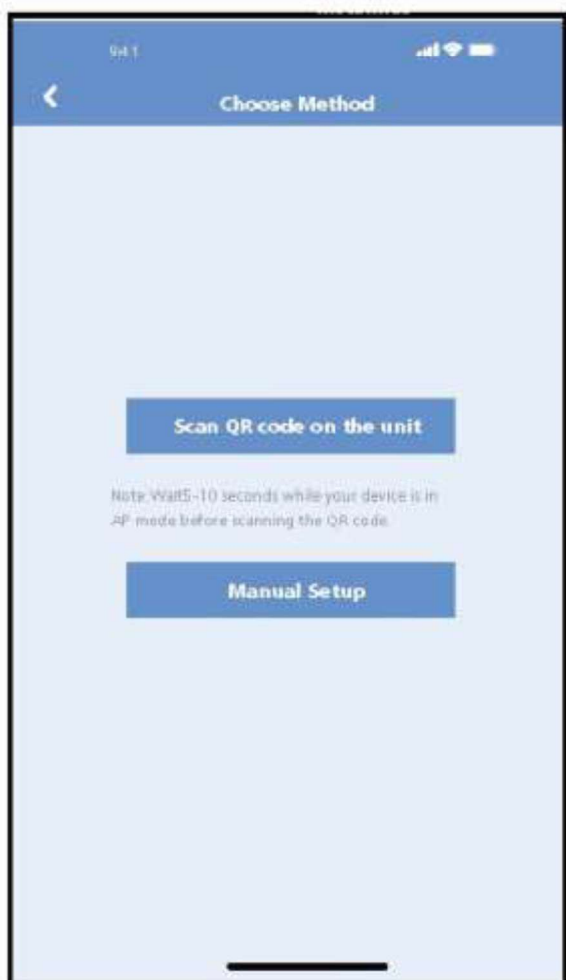
Мрежова конфигурация чрез избор на тип уред :



① Ако bluetooth мрежовата конфигурация е неуспешна, моля, изберете типа уред.



② Моля, следвайте горните стъпки, за да въведете "AP" режим.



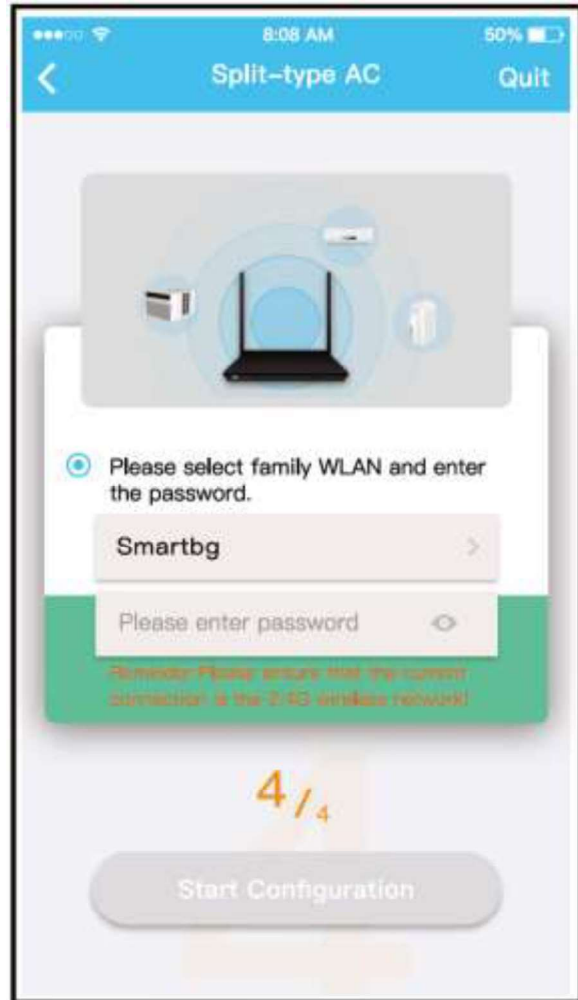
③ Изберете метод за конфигуриране на мрежата.

④ Изберете метода "Сканиране на QR код",

ЗАБЕЛЕЖКА: Стъпки ③ и ④ са приложими само за системата Android. iOS системата не се нуждае от тези две стъпки.



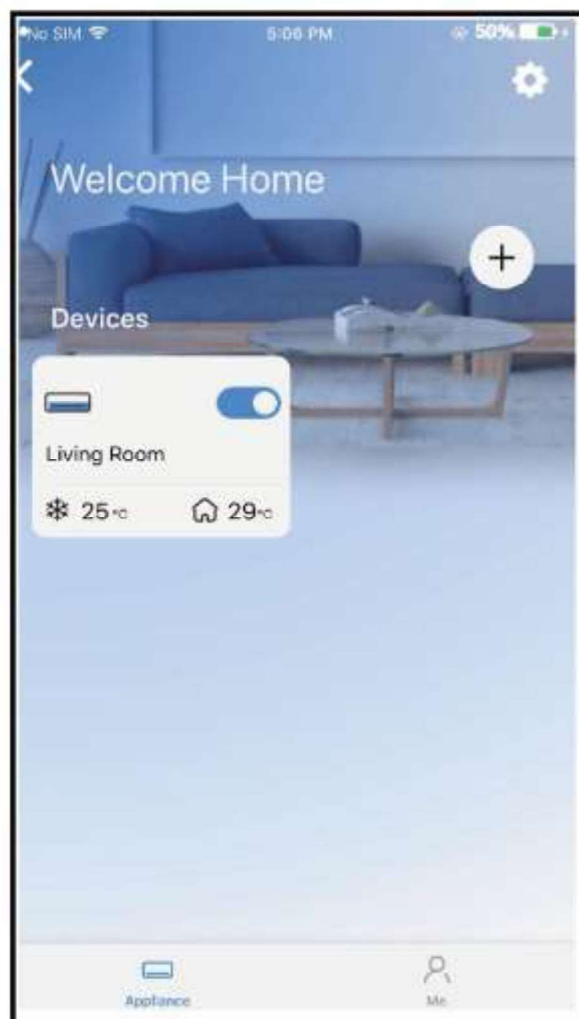
⑤ Когато изберете метода "Ръчна настройка" (Android). Свързване към безжичната мрежа (iQS)



⑥ Моля въведете парола



⑦ Конфигурацията на мрежата е успешна



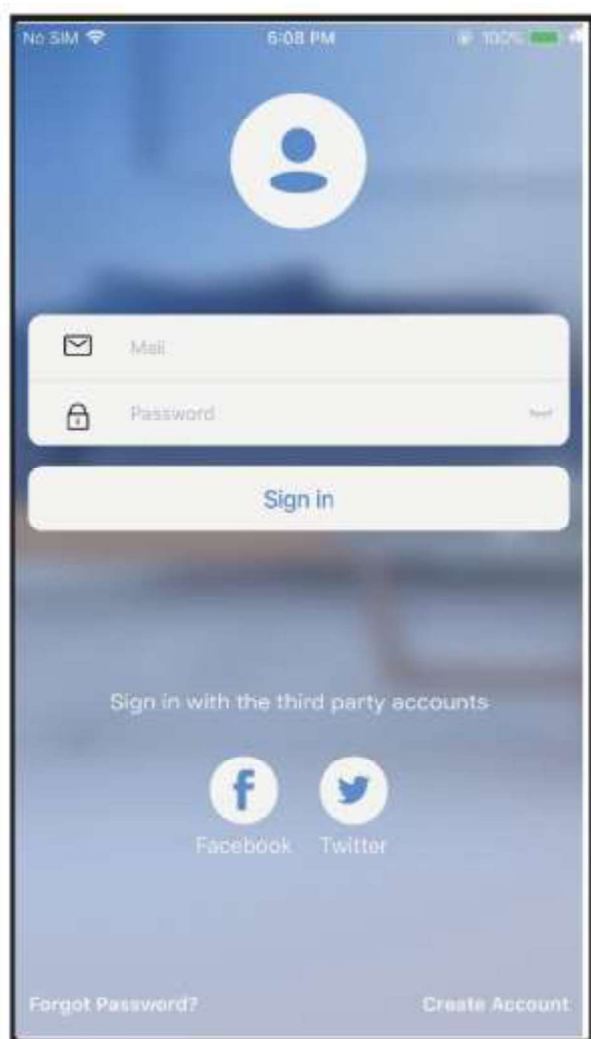
⑧ Configuration Success, можете да видите устройството в списъка.

ЗАБЕЛЕЖКА:

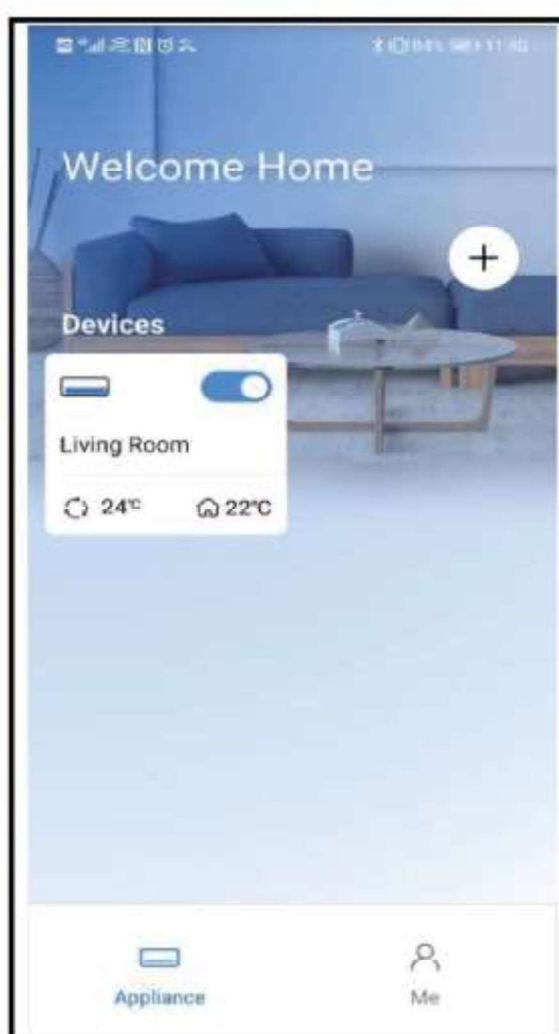
- Когато завърши конфигурацията на мрежата, APP ще покаже успешни думи на екрана.
- Поради различната интернет среда е възможно състоянието на устройството да продължава да показва "офлайн". Ако тази ситуация се случи, е необходимо да издърпате и обновите списъка с устройства в APP и се уверете, че състоянието на устройството стане "онлайн" . Алтернативно, потребителят може да изключи променливотоковото захранване и да го включи отново, състоянието на устройството ще стане "онлайн" след няколко минути.

7 КАК ДА ИЗПОЛЗВАТЕ ПРИЛОЖЕНИЕТО

Моля, уверете се, че вашето мобилно устройство и климатик са свързани към интернет, преди да използвате приложението за контрол на климатика чрез интернет, моля следвайте следващите стъпки:



① Кликнете върху "Влизане в"



② Изберете климатика.



③ По този начин, потребителят може да контролира климатиците на готовност за включване / изключване, режим на работа, температура, скорост на вентилатора и така нататък.

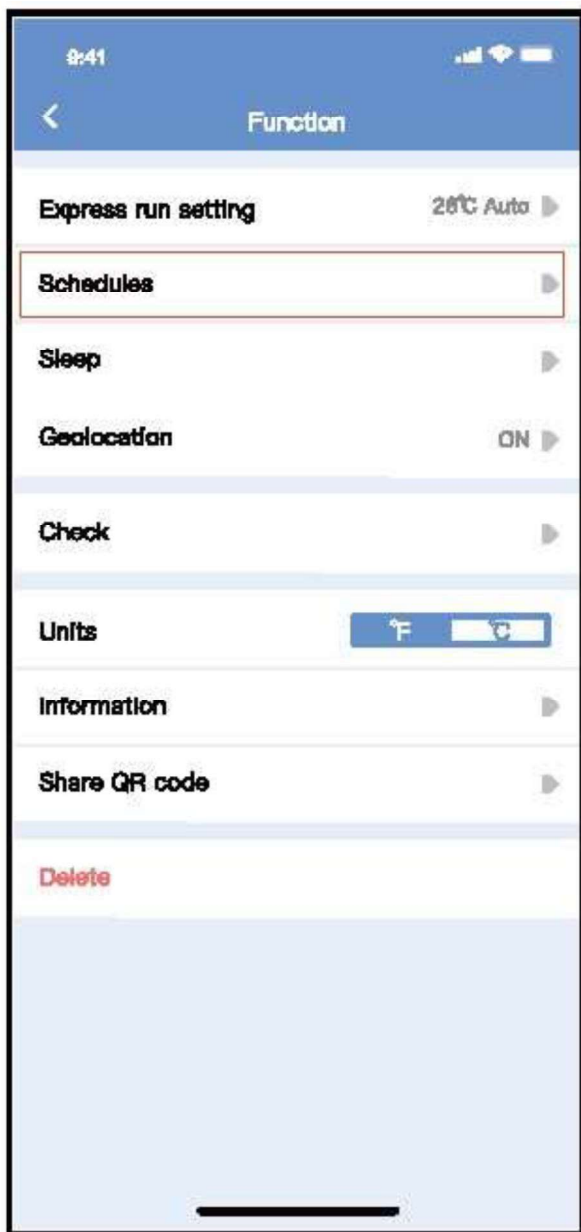
ЗАБЕЛЕЖКА:

Не всички функции на APP се предлагат на климатик. Например: ECO, Turbo, Swing функция, моля, проверете ръководството за потребителя, за да намерите повече информация.

8 СПЕЦИАЛНИ ФУНКЦИИ

■ График

Всяка седмица потребителят може да си запише среща, за да включите или изключите променливотоковото Потребителят също така може да избере движение да поддържа ас под контрола на графика всяка седмица.



9:41

<

Schedules

Confirm

24H

9

04

10

05

11

06

On

12

07

Off

13

08

Repeat

Mon.Thur. >

Settings

Cool 17°C High >

Label

Unnamed >

9:41

<

Repeat

Confirm

Commonly used:

Every day

✓

Weekdays

Only once

Custom:

Monday

Tuesday

Wednesday

Thursday

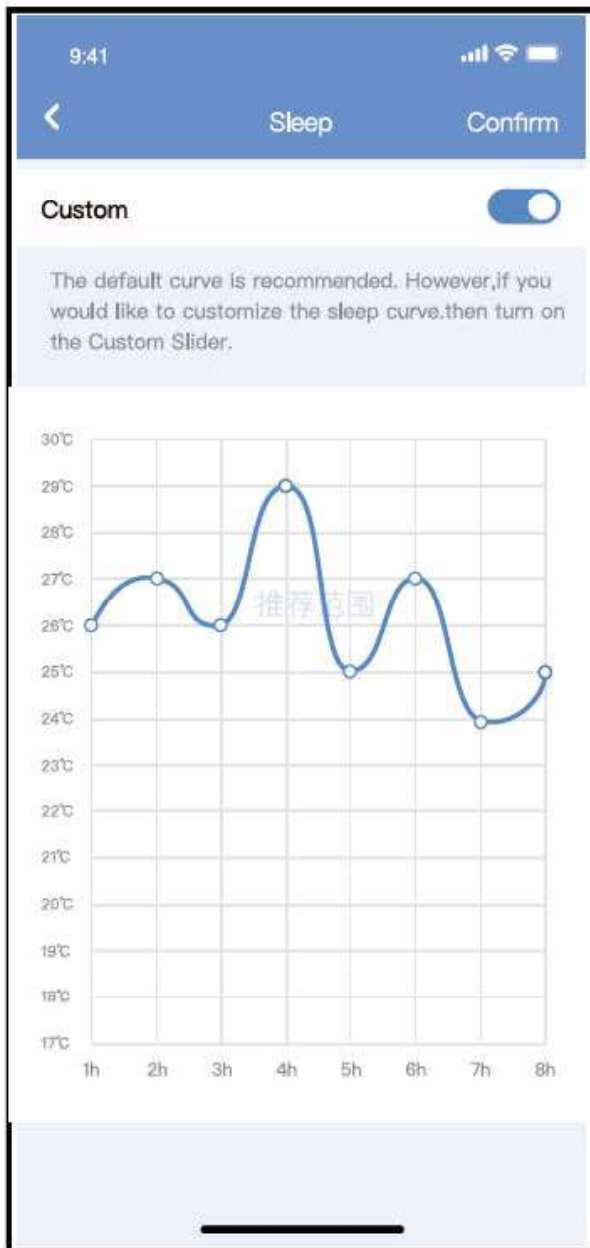
Friday

Saturday

Sunday

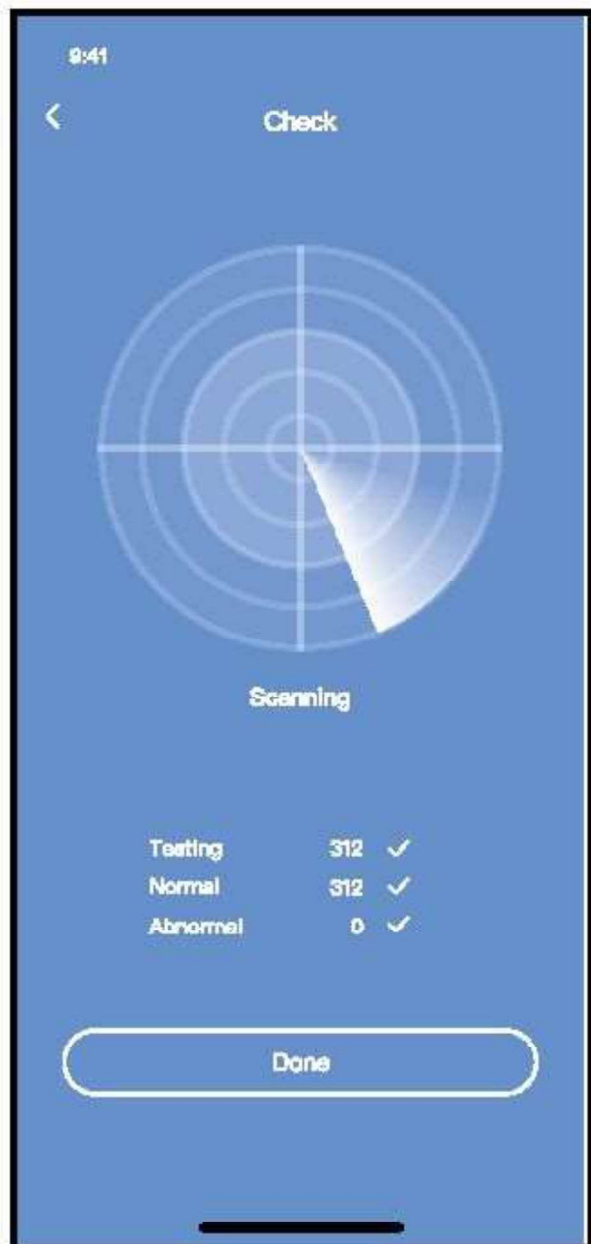
■ Заспиване

Потребителят може да персонализира своя комфортен сън чрез задаване на целевата температура.



■ Проверете

Потребителят може просто да провери състоянието на движение на променливотоковото Когато завърши тази процедура, тя може да показва нормални елементи, необичайни елементи и подробна информация.



■ Споделяне на устройство

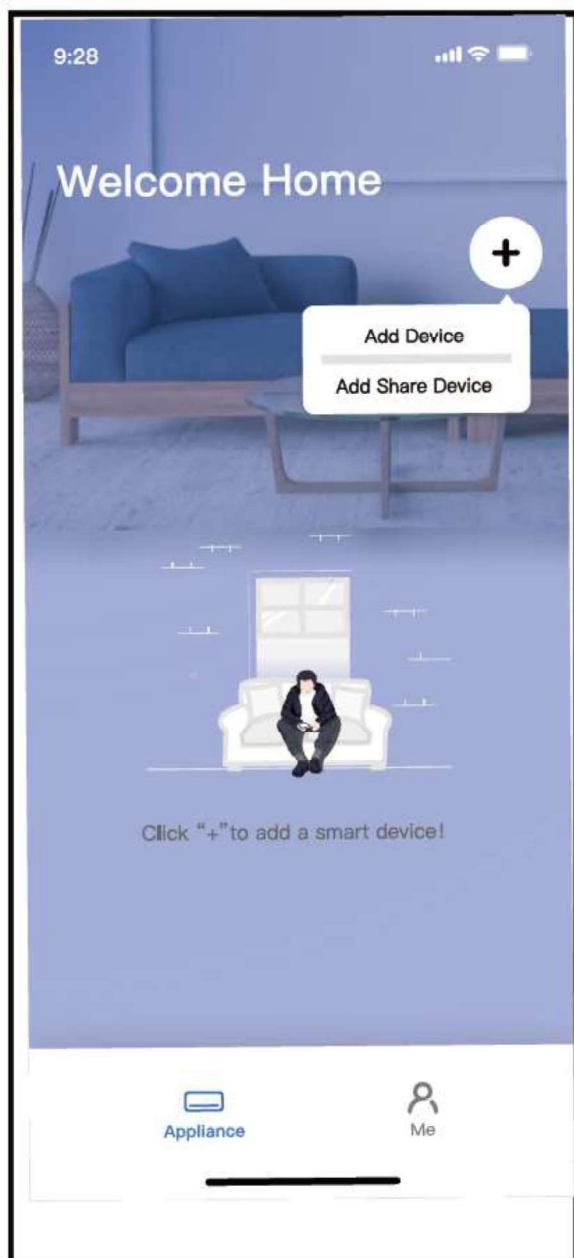
Климатикът може да се управлява от много потребители едновременно чрез функцията за споделяне на устройства.



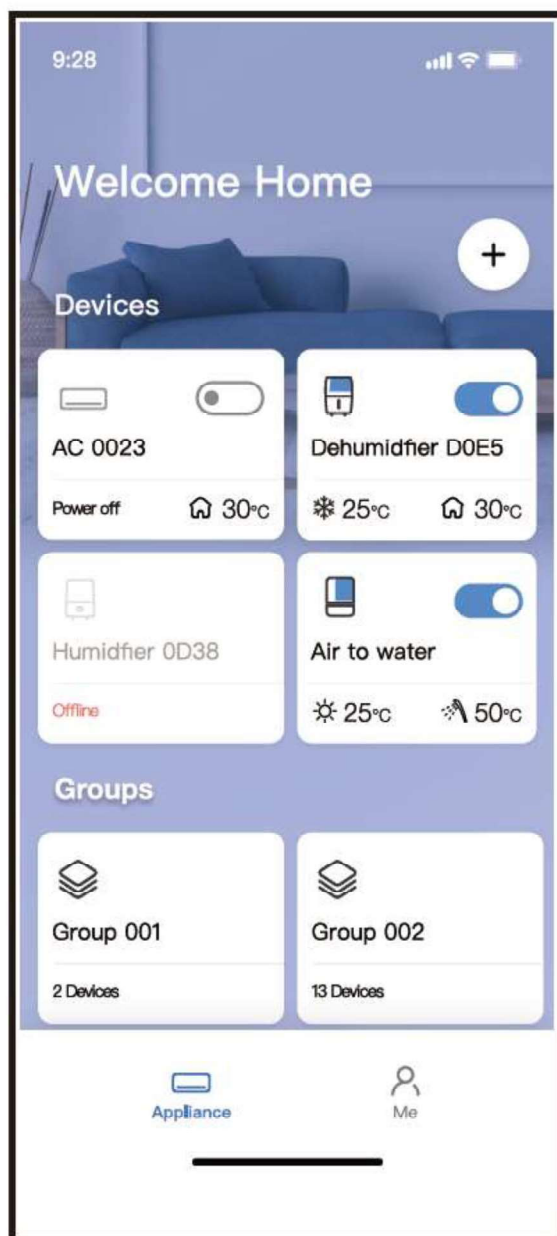
① Кликнете върху "Споделен QR код"



② Показване на QR код.



③ Останалите потребители трябва първо да влязат в приложението "Nethome Plus", след това да кликнат върху "Добавяне на устройство за споделяне" на собствения си мобилен телефон, след което да ги помолят да сканират QR кода.



④ Сега другите могат да добавят споделеното устройство.

Предупреждава:

За моделите на US-OSK105, EU-OSK105:

FCC ID: 2AS2HMZNA21

IC: 24951-MZNA21

Това устройство отговаря на част 15 от Правилата на FCC и съдържа предавател(и) за освободени от лицензи предаватели/ приемници, които отговарят на изискванията на RSS за иновация, наука и икономическо развитие, в Канада.

Експлоатацията е подчинена на следните две условия:

- (1) Това дивизможе да не причини смущения;
- (2) Това устройство трябва да приема всякакви смущения, включително смущения, които могат да причинят

Използвайте устройството само в съответствие с приложените инструкции.

Промените или модификациите на този уред, които не са изрично одобрени от страната, отговорна за съответствието, могат да анулират правото на потребителя да работи с оборудването.

Това устройство отговаря на границите на експозиция на FCC радиация, определени за неконтролирана среда. За да се избегне възможността за превишаване на граничните стойности на радио-честотната експозиция на FCC, близостта на човека до антената не трябва да бъде по-малка от 20 cm (8 инча) по време на нормалната работа.

ЗАБЕЛЕЖКА: Това оборудване е тествано и е установено, че отговаря на ограниченията за цифрово устройство клас В, съгласно част 15 от Правилника на FCC. Тези ограничения са предназначени да осигурят разумна защита срещу вредни смущения в жилищни инсталации. Това оборудване генерира, използва и може да излъчва радиочестотна енергия и ако не е инсталирано и използвано в съответствие с инструкциите, може да причини вредни смущения на радиокомуникациите. Въпреки това, няма гаранция, че в дадена инсталация няма да възникнат смущения. Ако това оборудване причинява вредни смущения на радио- или телевизионното приемане, което може да се определи чрез изключване и включване на оборудването, потребителят се насърчава да се опита да коригира смущенията чрез една или повече от следните мерки:

- Преориента или премести приемащата антена.
- Увеличете отделянето между оборудването и приемника.
- Свържете оборудването в контакт на верига, различна от тази, към която е свързан приемникът.
- Консултирайте се с дилъра или опитен радио/телевизионен техник за помощ.

Компанията няма да носи отговорност за проблеми и проблеми, причинени от интернет, безжичен рутер и смарт устройства. Моля, свържете се с първоначалния доставчик, за да получите допълнителна помощ.

CS374-APP(OSK105-OEM)

UPUTSTVO ZA UPOTREBU SMART KIT-a

VAŽNA NAPOMENA:

Pažljivo pročitajte uputstvo pre nego što instalirate ili povežete svoj Smart kit (bežični modul).

Obavezno sačuvajte ovaj priručnik za buduću upotrebu.

SADRŽAJ

1	SPECIFIKACIJE	1
2	MERE PREDOSTROŽNOSTI	1
3	PREUZIMANJE I INSTALACIJA APLIKACIJE	2
4	INSTALACIJA SMART KIT-A	3
5	REGISTRACIJA KORISNIKA.....	4
6	KONFIGURACIJA MREŽE	6
7	UPOTREBA APLIKACIJ	17
8	POSEBNE FUNKCIJE	19

IZJAVA O USAGLAŠENOSTI

Ovim izjavljujemo da je ovaj Smart kit u skladu sa osnovnim zahtevima i drugim relevantnim odredbama Direktive 2014/53/EU. Primerak cele izjave nalazi se u prilogu.
(samo proizvodi Evropske unije)

1 SPECIFIKACIJE

Model: EU-OSK105,US-OSK105

Tip antene : Štampana PCB Antena

Opseg frekvencije: 2400-2483.5MHz

Radna temperatura: 0°C~45°C/32°F~113°F

Radna vlažnost: 10%~85%

Ulazna snaga: DC 5V/300mA

Maksimalna prenosna snaga: <20dBm

2 MERE PREDOSTROŽNOSTI

- **Primenljivi sistemi: iOS, Android.**
 - Molimo vas da ažurirate aplikaciju na poslednju verziju.
 - Radi prevencije neželjenih situacija, imajte na umu da nisu svi Android i iOS sistemi kompatibilni sa aplikacijom. Ne snosimo odgovornost za bilo koji problem koji proizađe iz nekompatibilnosti.
- **Strategija bezbednosti bežične mreže**

Smart kit podržava samo WPA-PSK/WPA2-PSK enkripciju i podešavanja bez enkripcije.

Preporučujemo WPA- PSK/WPA2-PSK enkripciju
- **Upozorenja**
 - Zbog različite situacije na mreži, proces kontrole ponekad može pokazati tajm-aut. Ako dođe do ove situacije, ekran između ploče i aplikacije možda neće biti isti, ali to nije razlog za uzbunu.
 - Kamera pametnog telefona treba da ima 5 miliona piksela ili više da biste bili sigurni da ste dobro skenirali QR kod

- Zbog različite mrežne situacije, ponekad može doći do isteka vremenskog ograničenja zahteva, te je potrebno ponovo izvršiti konfiguraciju mreže.
- Aplikacija se može ažurirati bez prethodne najave radi poboljšanja proizvoda. Proces konfiguracije mreže može se razlikovati od ručnog, i preovladava stvarni proces.
- Za više informacija posetite internet stranicu usluge.

3 PREUZIMANJE I INSTALACIJA APLIKACIJE

NAPOMENA: Sledeći QR kod je dostupan samo za preuzimanje aplikacije. Razlikuje se od QR koda koji dolazi uz Smart Kit.



Android



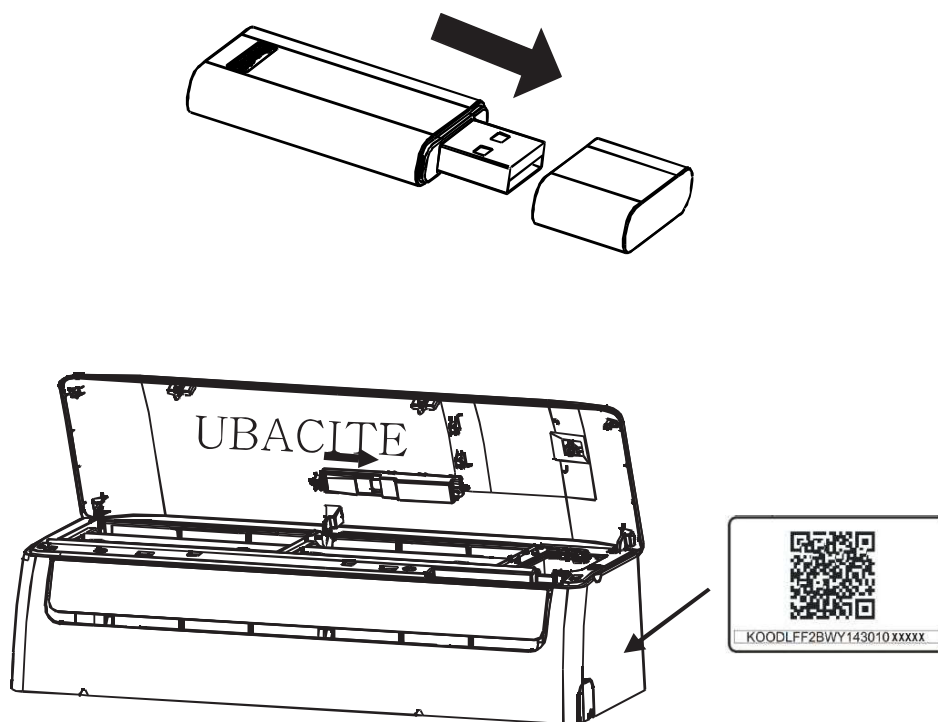
iOS

- Korisnici Android telefona: skenirajte QR kod za Android ili idite na Google Play, pronađite aplikaciju „NetHome Plus“ i preuzmite je.
- Korisnici iOS-a: skenirajte QR kod za iOS kod ili idite u App Store, pronađite aplikaciju „NetHome Plus“ i preuzmite je.

4 INSTALACIJA SMART KITA (bežičnog modula)

- ① Uklonite zaštitnu kapicu koji se nalazi na smart kit-u (bežičnom modulu)
- ② Otvorite prednji panel i umetnite kit na predviđeno mesto.
- ③ Pričvrstite QR kod upakovan sa Smart kitom (bežični modul) na bočnu ploču mašine, uverite se da je položaj pogodan za skeniranje mobilnim telefonom.

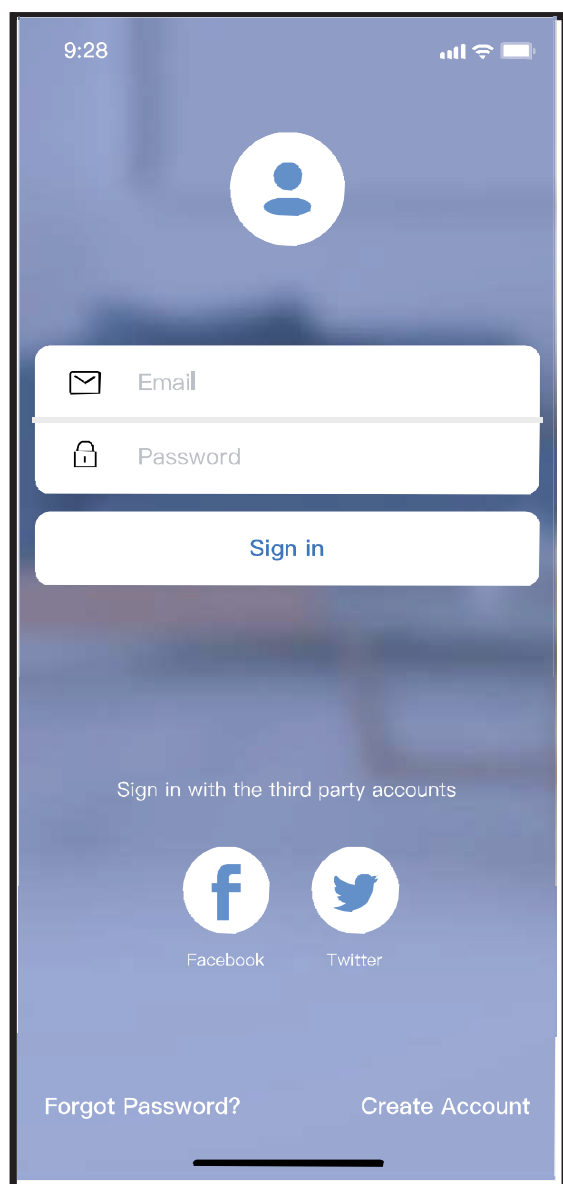
U suprotnom korisnik može da slika QR kod i da ga sačuva u telefonu.



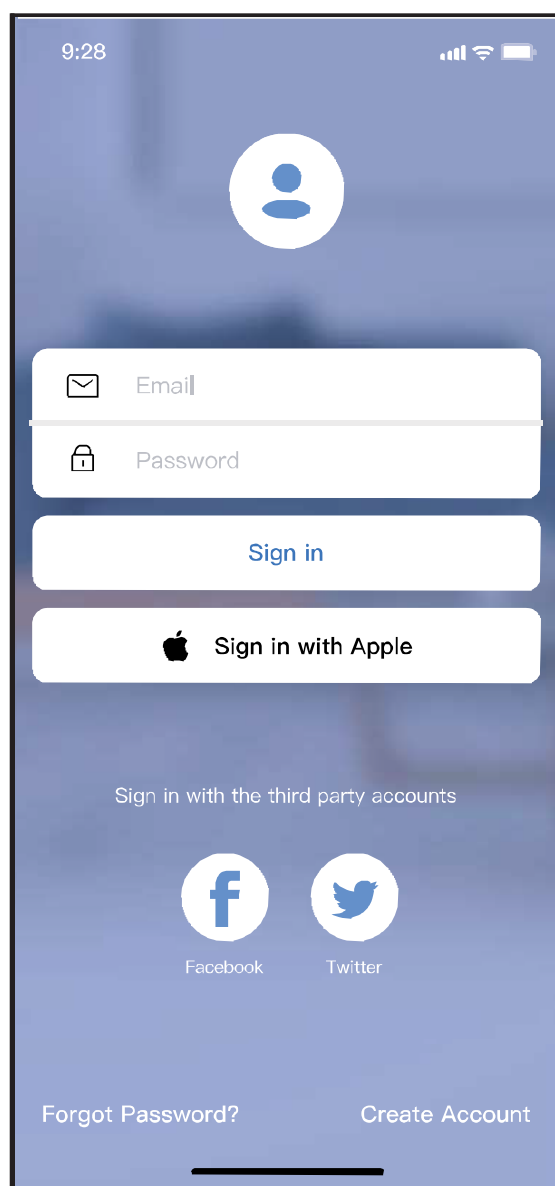
UPOZORENJE: Ovaj interfejs je kompatibilan samo sa SMART KIT-om (bežični modul) koji je obezbedio proizvođač.

5 REGISTRACIJA KORISNIKA

- Uverite se da je vaš mobilni uređaj povezan sa bežičnim ruterom. Takođe, bežični ruter se već povezao na Internet pre nego što je izvršio registraciju korisnika i konfiguraciju mreže.
- Bolje je da se prijavite u svoje polje e-pošte i aktivirate svoj nalog za registraciju klikom na link u slučaju da zaboravite lozinku. Možete se prijaviti uz pomoć naloga trećih strana.



Android



iOS

① Kliknite na "Create Account" (kreiraj nalog)

The image shows a mobile application interface for creating a new account. At the top, there is a blue header bar with a back arrow on the left, the text 'Create Account' in the center, and status icons (time 9:41, signal, Wi-Fi, battery) on the right. Below the header, there are three input fields: 'Enter your Email address', 'Password', and 'Confirm Password'. Each field has a small eye icon to the right for toggling visibility. Below these fields, a light blue box contains the text: 'Password need 6-20 characters, must contain letters and numbers.' Underneath this box is a blue 'Register' button. At the bottom of the form area, there is a checkbox followed by the text 'I have read and agree to the terms and privacy'. The entire screen is framed by a black border, and a black horizontal line at the very bottom represents the mobile home indicator bar.

- ② Unesite svoju adresu elektronske pošte i lozinku, a zatim kliknite na "Register" (registruj se)

6 6 KONFIGURACIJA MREŽE

Oprez

- Neophodno je da zaboravite sve druge mreže i uverite se da se Android ili iOS uređaj samo povezuje na bežičnu mrežu koju želite da konfigurirate.
- Uverite se da bežična funkcija Android ili iOS uređaja dobro funkcioniše i da se može automatski povezati sa prvobitnom bežičnom mrežom.

Podsetnik:

Korisnik mora da završi sve korake u roku od 8 minuta nakon uključivanja klima uređaja, u suprotnom morate ponovo da ga uključite.

■ Korišćenje Android ili iOS uređaja za konfiguraciju mreže

- Uverite se da je vaš mobilni uređaj već povezan na Wireless control/Control fara fir mrežu koju želite da koristite. Takođe, morate da zaboravite drugu irelevantnu Wireless control/Control fara fir mrežu u slučaju da utiče na vaš proces konfiguracije.
- Isključite napajanje naizmenične struje.
- Povežite napajanje naizmeničnom strujom i neprekidno pritiskajte dugme “LED DISPLAY” ili “DO NOT DISTURB” sedam puta za 10 sekundi.
- Kada uređaj prikaže „AP“, to znači da je Wireless control /Control fara fir klima uređaja već ušao u „AP“ režim.

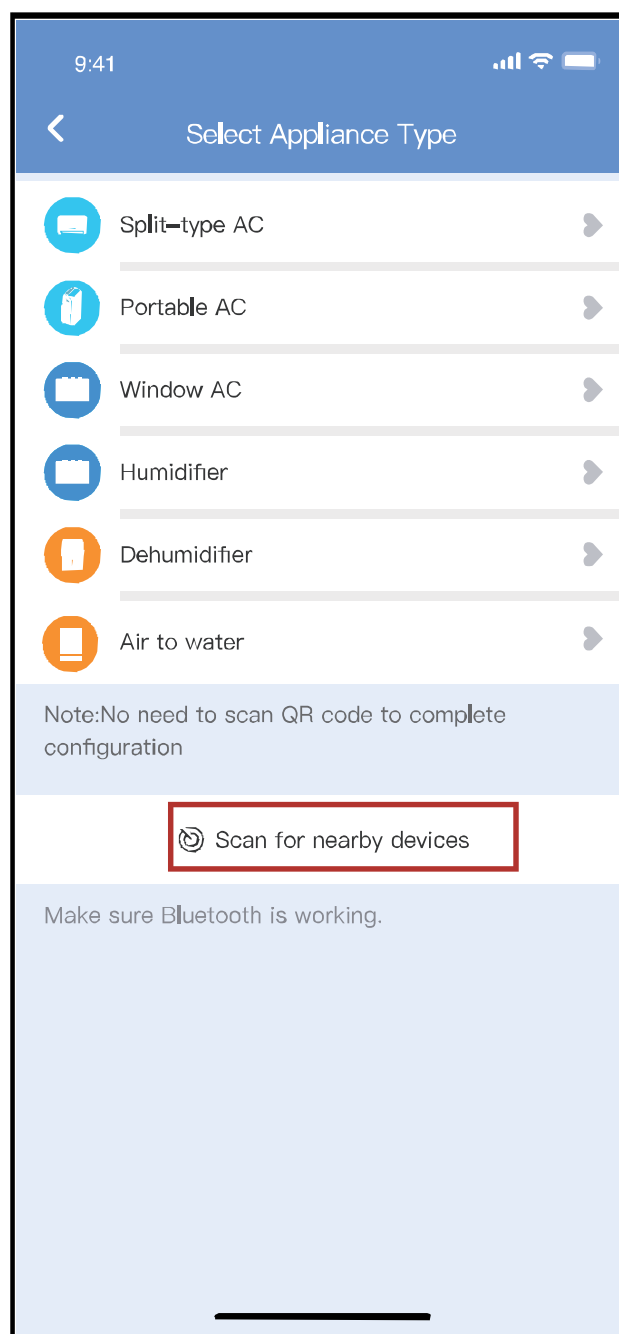
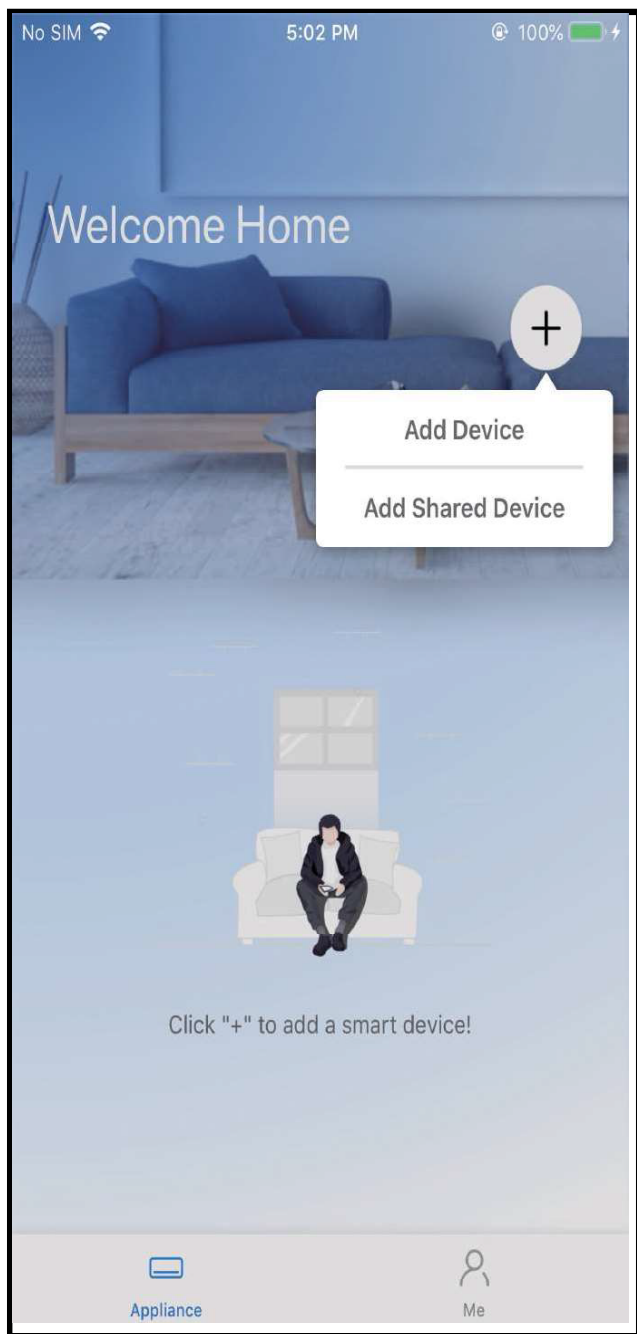
Napomena:

Postoje dva načina da završite konfiguraciju mreže:

- Konfiguracija mreže pomoću Bluetooth skeniranja
- Konfiguracija mreže po izboru tipa uređaja

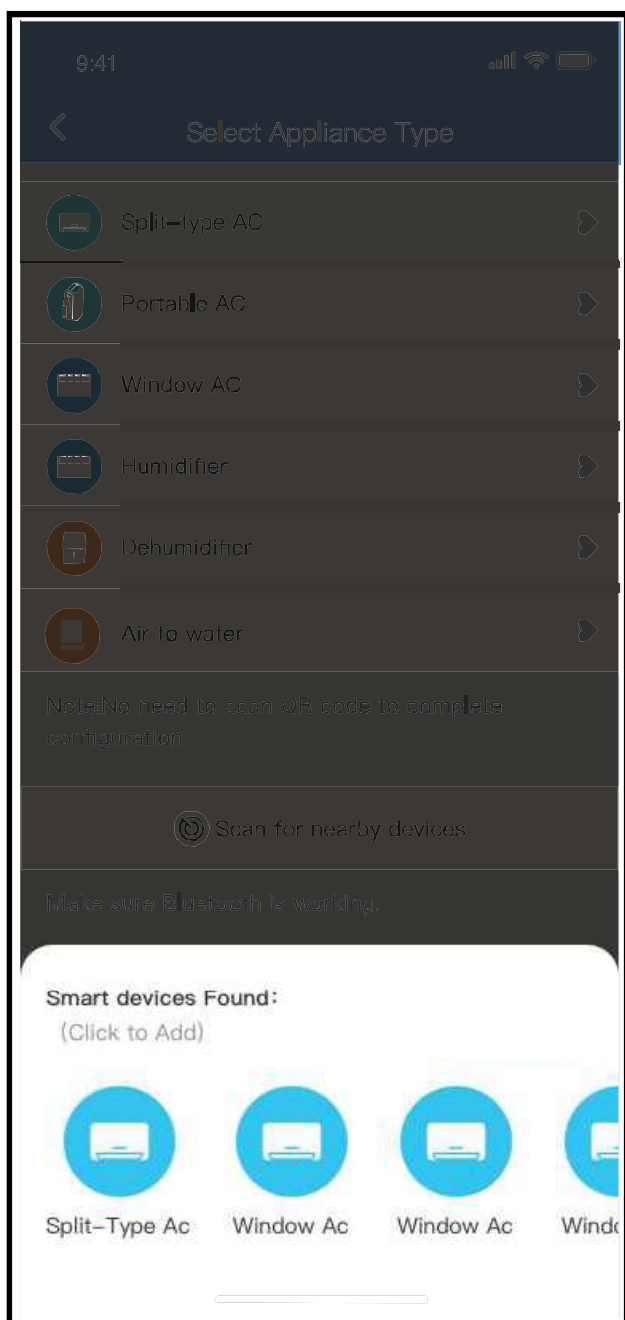
Mrežna konfiguracija pomoću Bluetooth skeniranja

Napomena: Proverite da li bluetooth vašeg mobilnog uređaja radi.

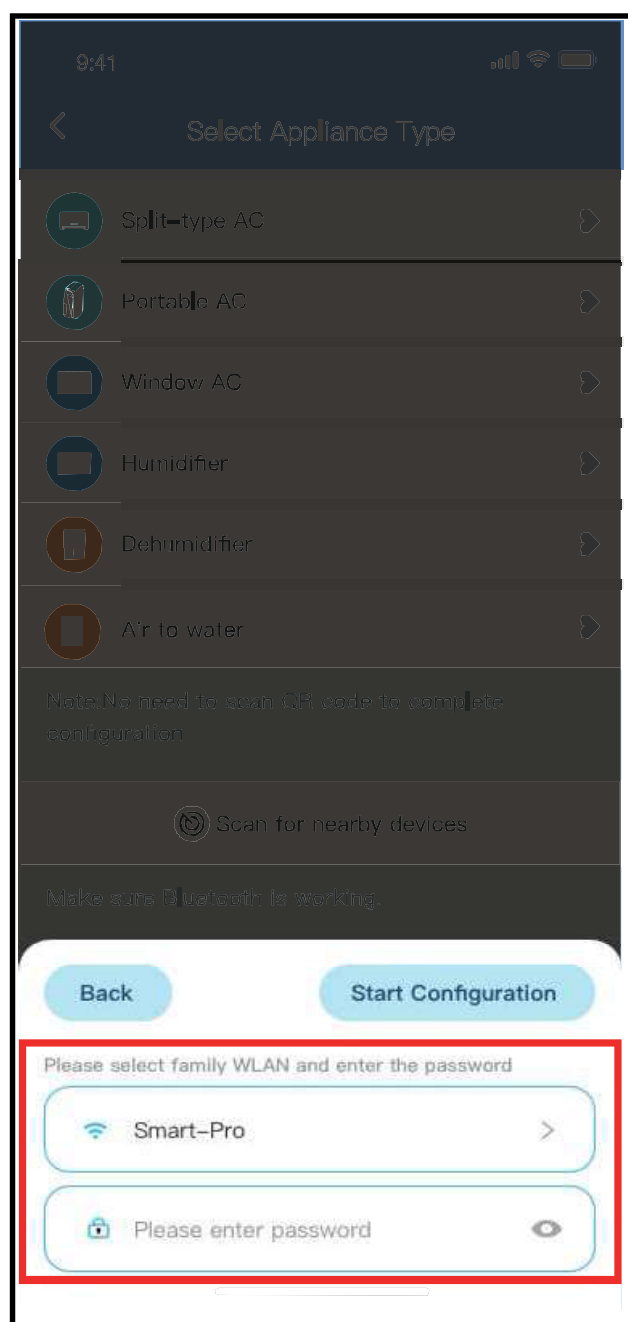


① Pritisnite “ + Add Device ”
(dodaj uređaj)

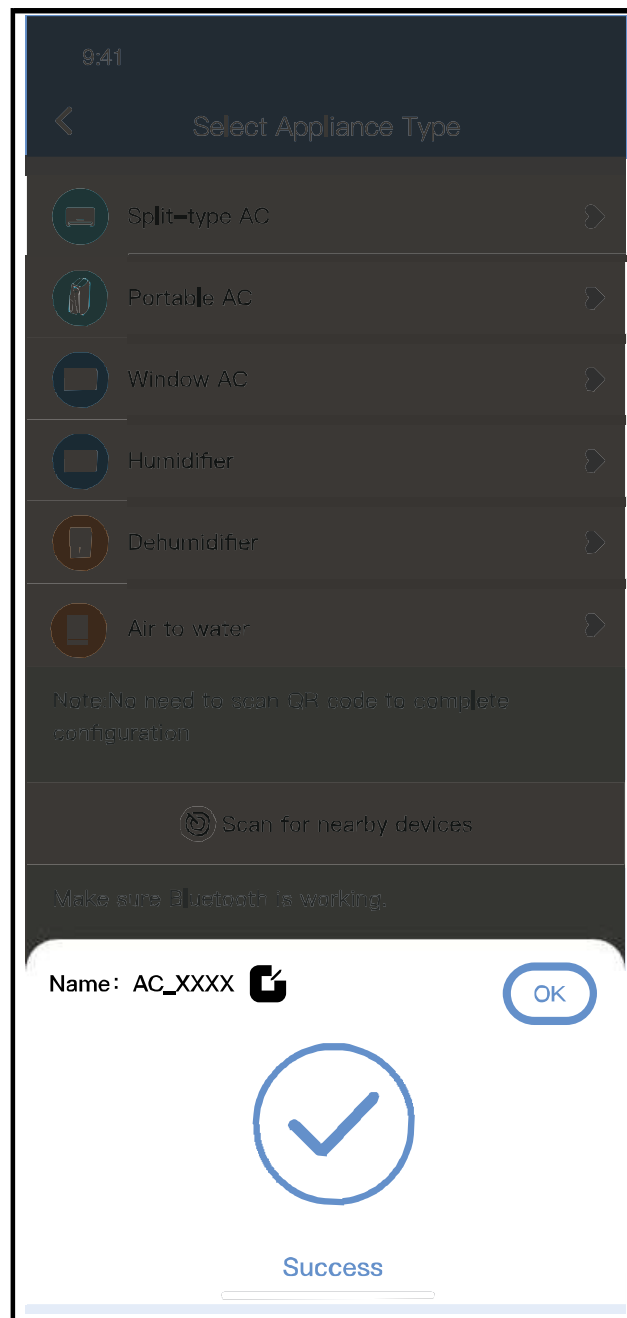
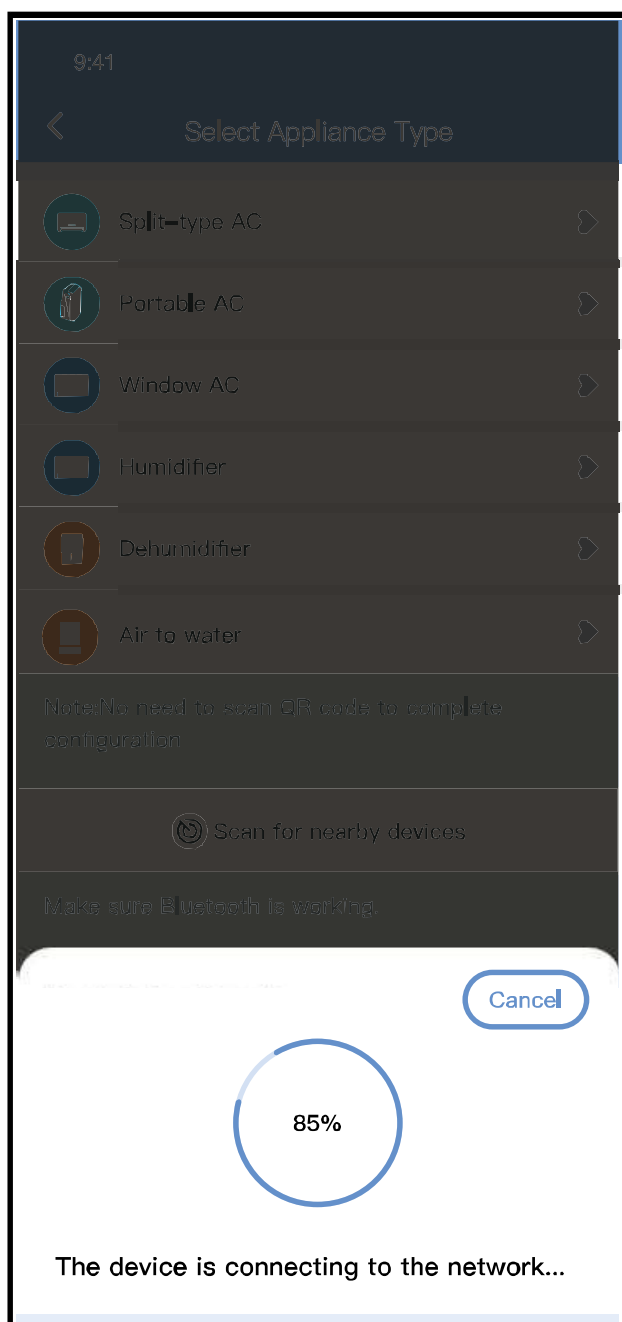
② Pritisnite “Scan for nearby
devices” (skeniraj obližnje
uređaje)



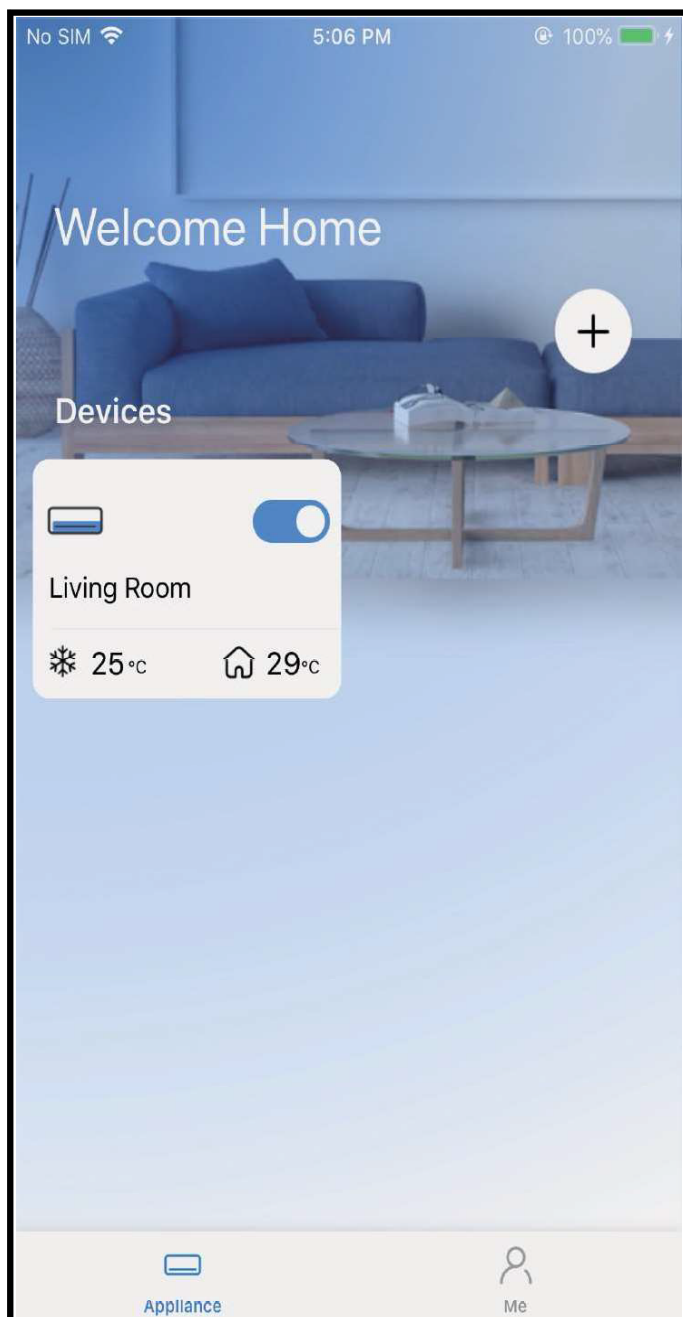
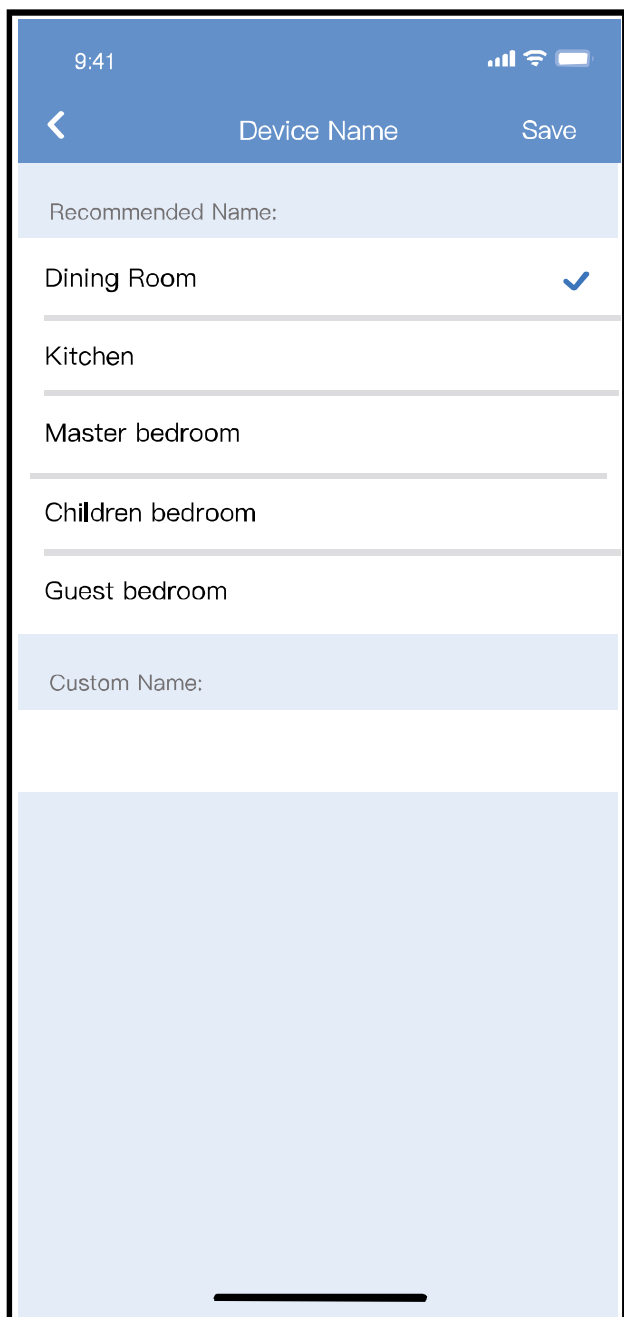
③ Sačekajte da se pametni uređaji pronađu, a zatim kliknite da biste ih dodali



④ Izaberite kućni Wireless control/Control fara fir, unesite lozinku

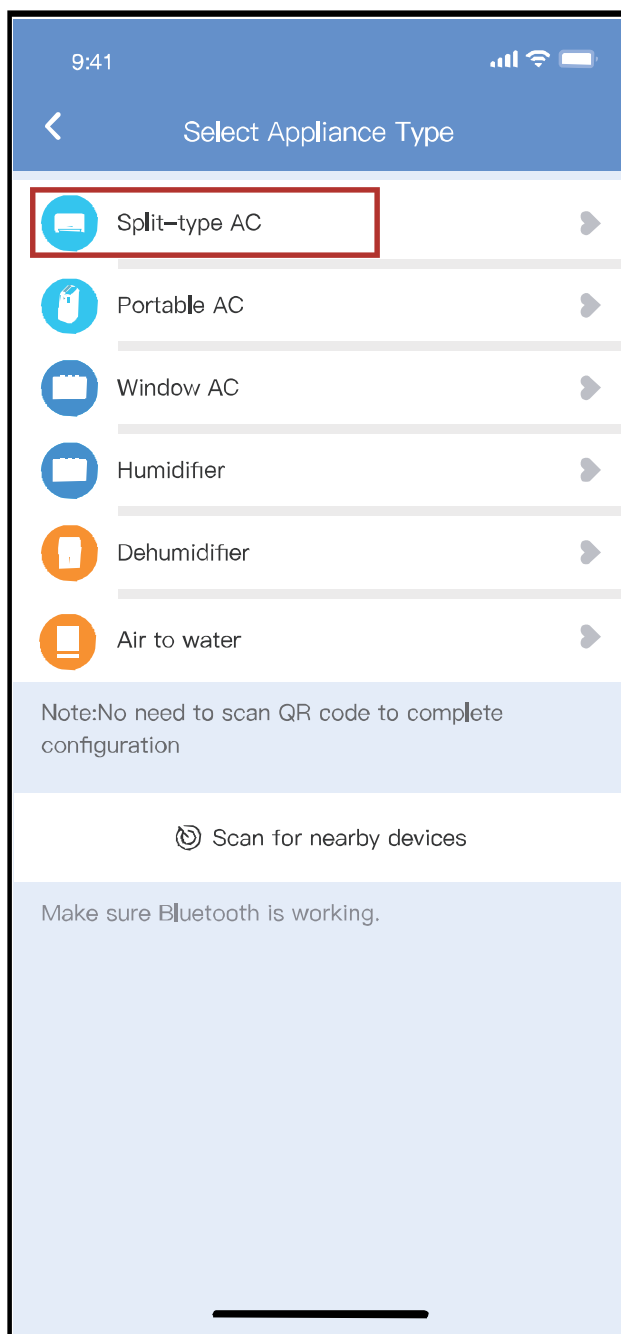


- ⑤ Sačekajte da se povežete na mrežu
- ⑥ Konfiguracija je uspela, možete da izmenite podrazumevano ime.

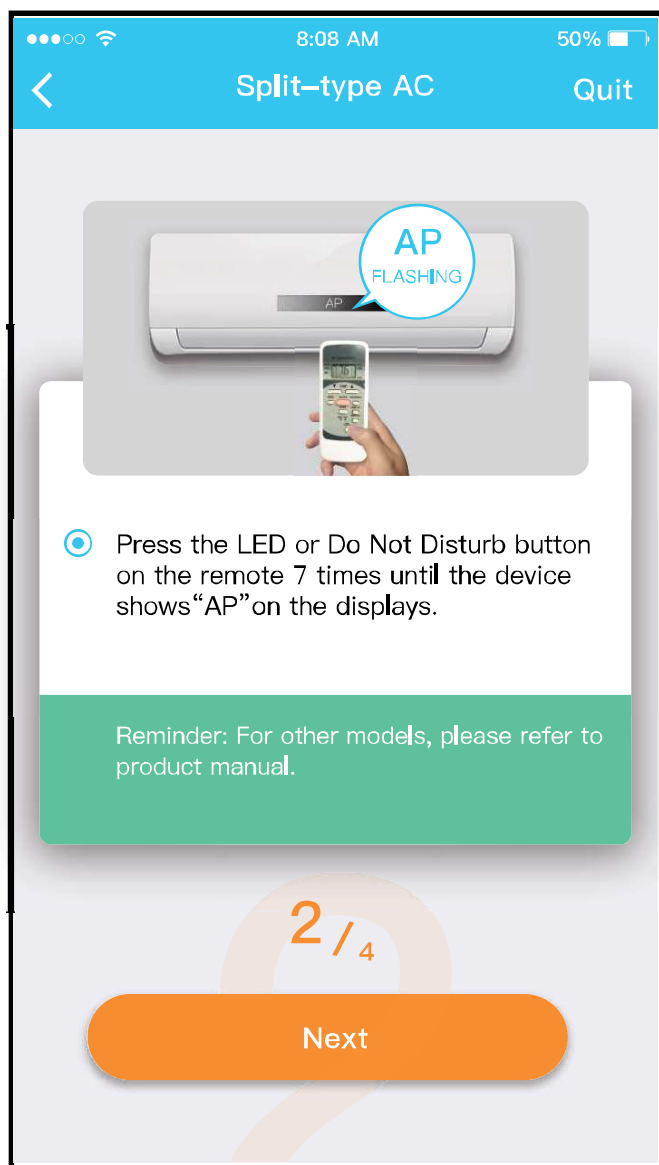
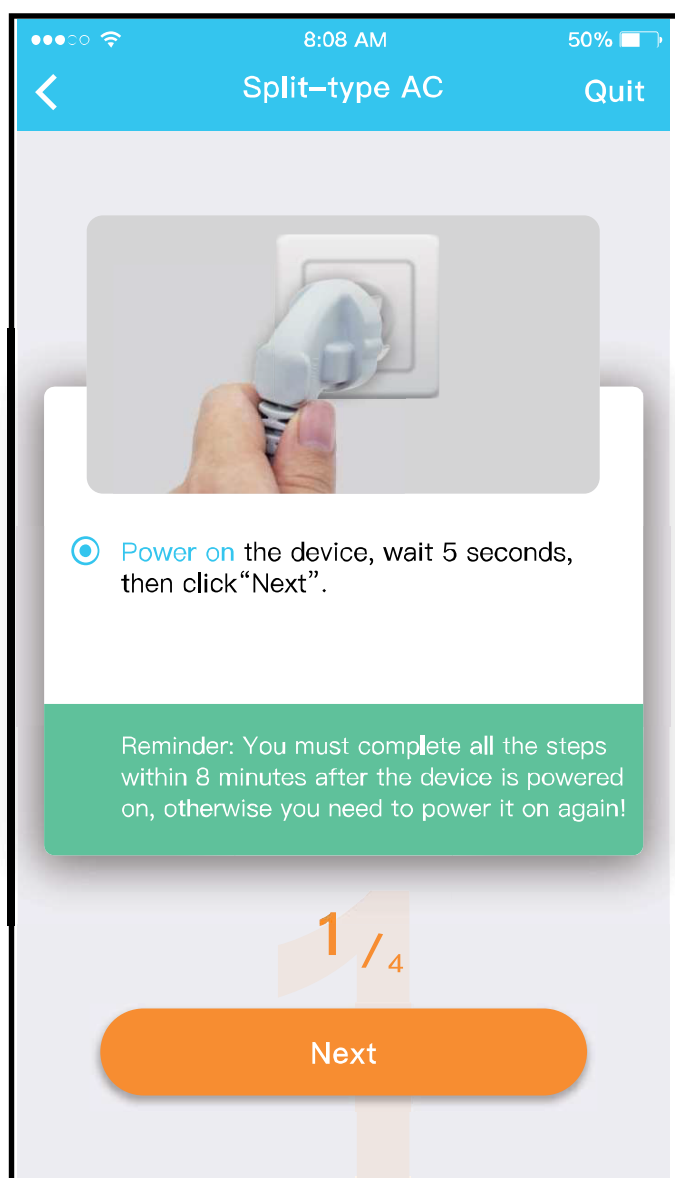


- ⑦ Možete odabrati postojeće ime ili prilagoditi novo ime.
- ⑧ Konfiguracija Bluetooth mreže je uspešna, sada možete videti uređaj na listi.

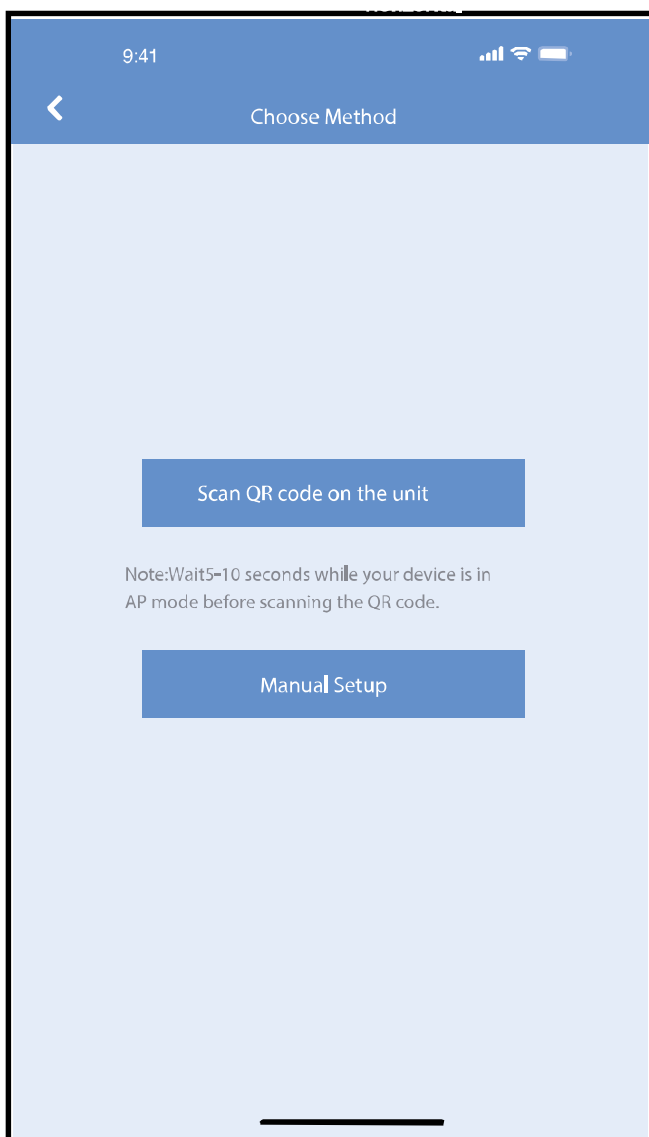
Konfiguracija mreže prema izboru tipa uređaja:



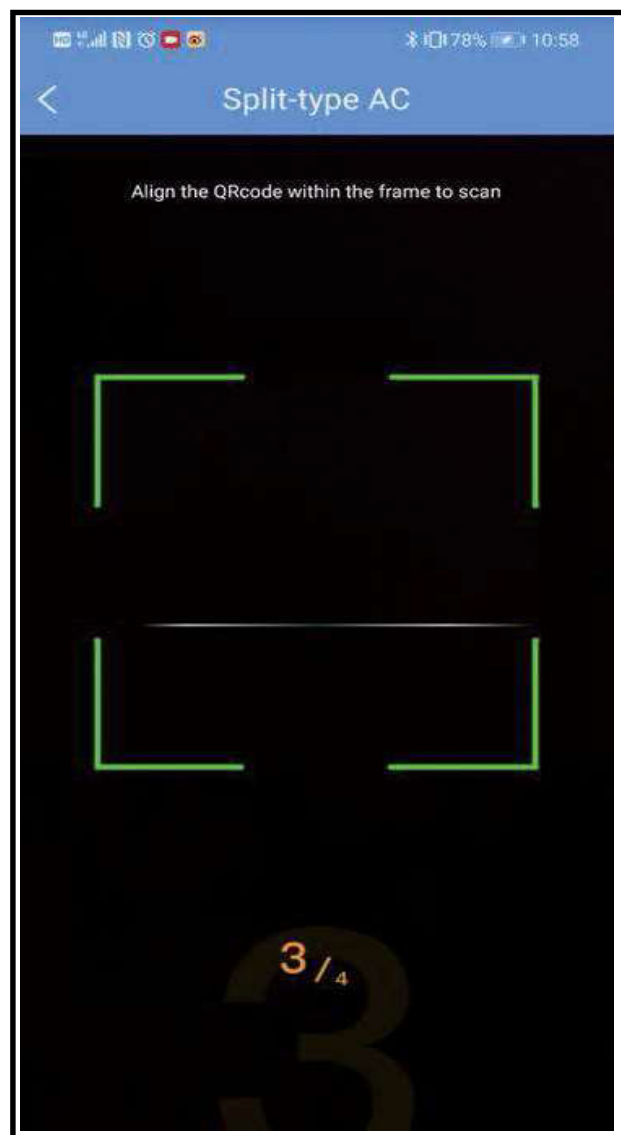
- ① Ako je konfiguracija bluetooth mreže neispravna, izaberite tip uređaja.



② sledite gore navedene korake da biste ušli u režim „AP“.

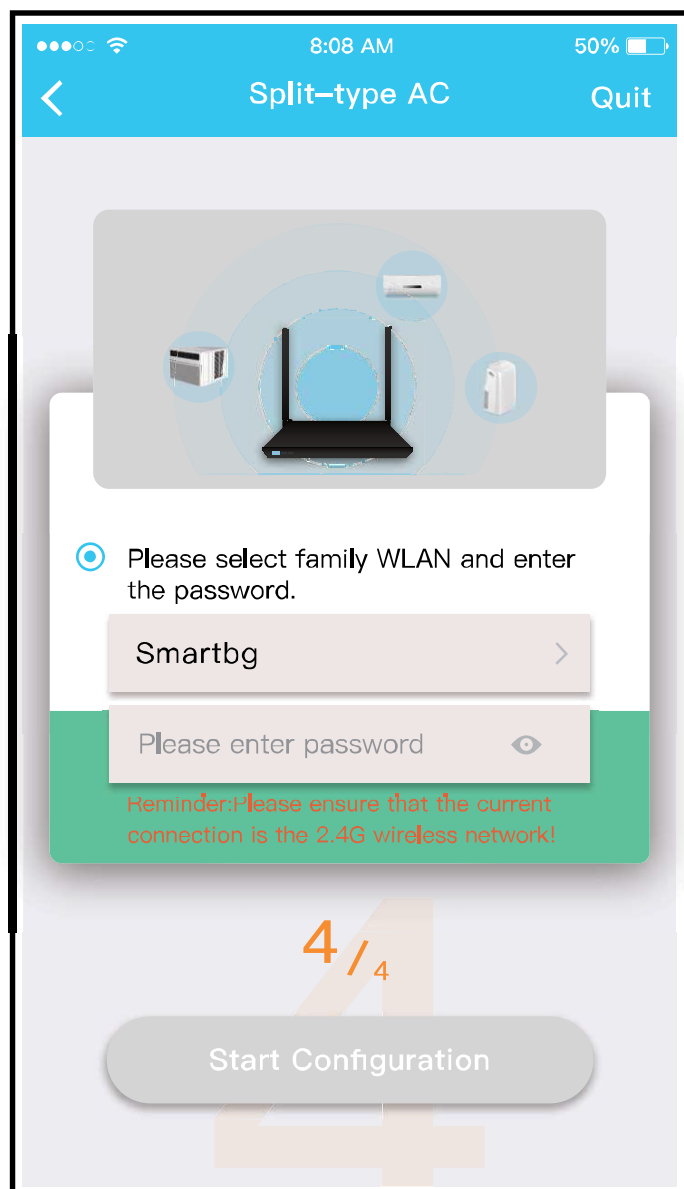
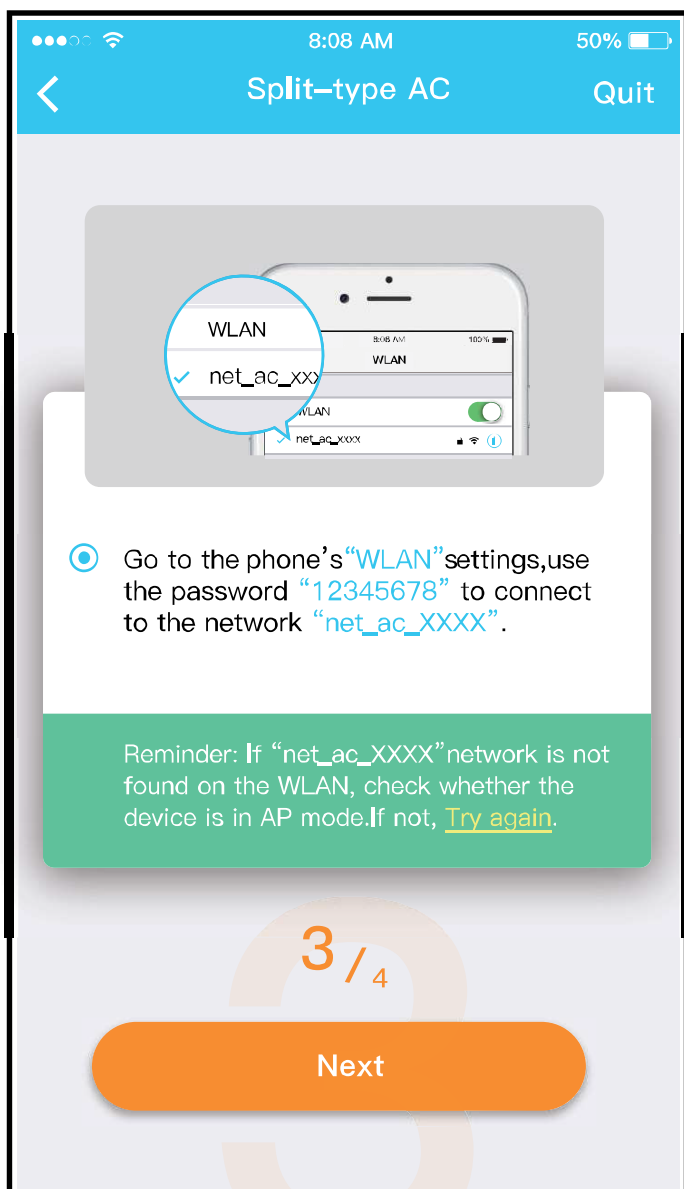


③ Izaberite metod konfiguracije mreže



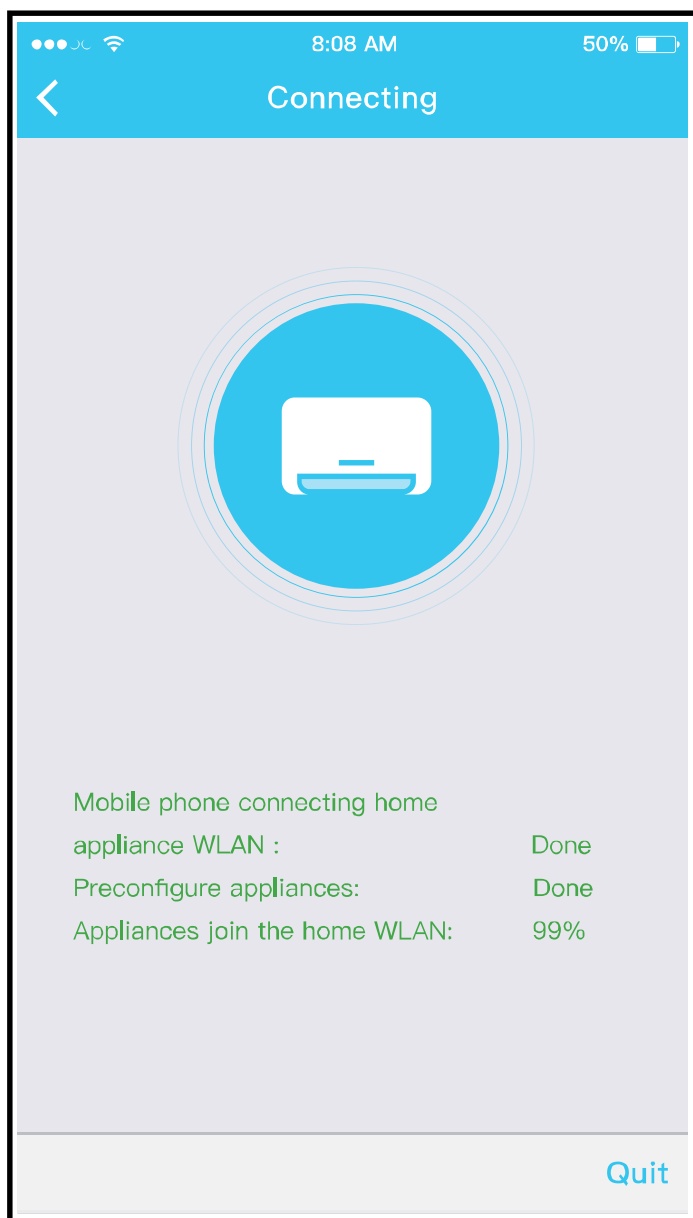
④ Izaberite metod "Scan the QR code". (skeniraj QR kod)

NAPOMENA: Koraci ③ i ④ primenjivi su samo na Android sistem. iOS sistemu nisu potrebna ova dva koraka.

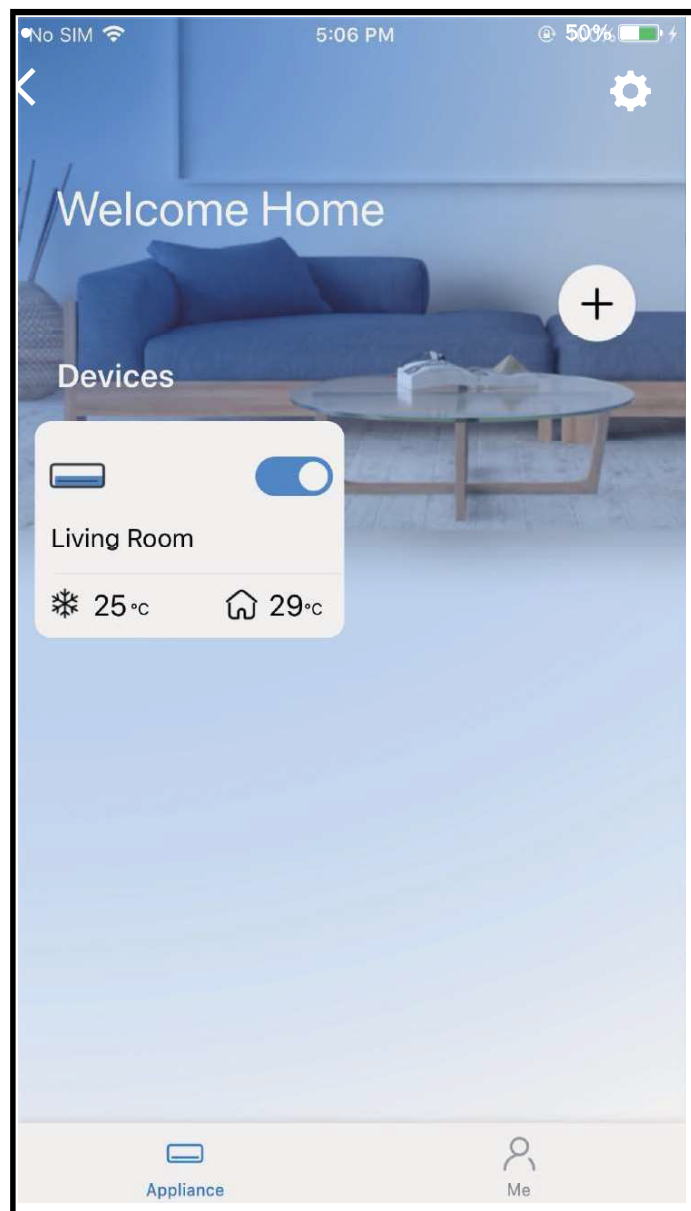


⑤ Kada odaberete metodu „Manual Setting“ (ručno podešavanje) (Android). Povežite se na bežičnu mrežu (iOS)

⑥ Ukucajte lozinku



⑦ Mrežna konfiguracija je uspešna



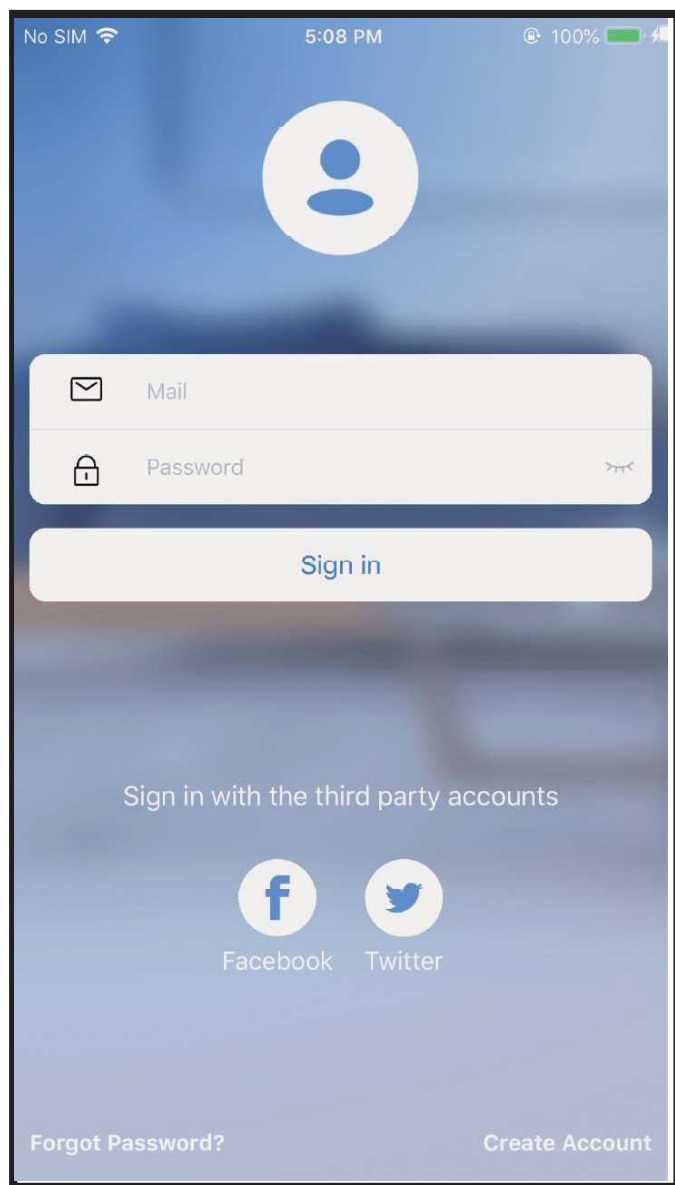
⑧ Konfiguracija je uspela, možete videti uređaj na listi.

NAPOMENA:

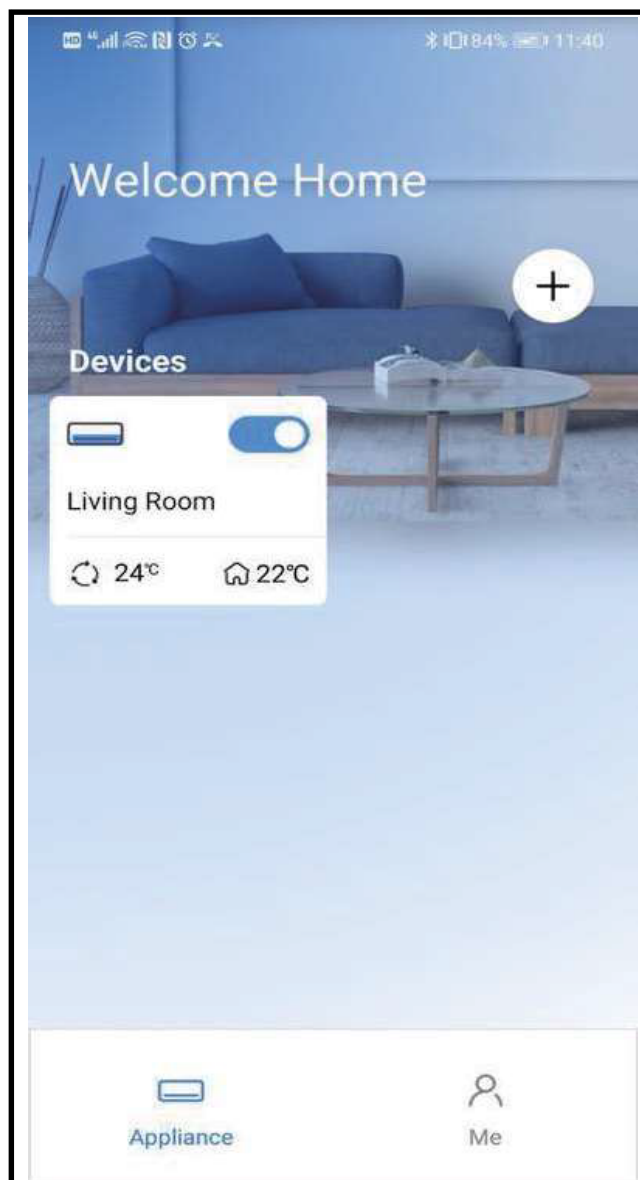
- Kada završite konfiguraciju mreže, aplikacija će prikazati na ekranu poruku da je operacija uspela.
- Zbog različitog internet okruženja, moguće je da status uređaja i dalje prikazuje da je „offline“. Ako dođe do ove situacije, potrebno je povući i osvežiti listu uređaja na aplikaciji i uveriti se da status uređaja postane „online“. S druge strane, korisnik može isključiti napajanje naizmeničnom strujom i ponovo ga uključiti, status uređaja će postati „online“ nakon nekoliko minuta.

7 UPOTREBA APLIKACIJE

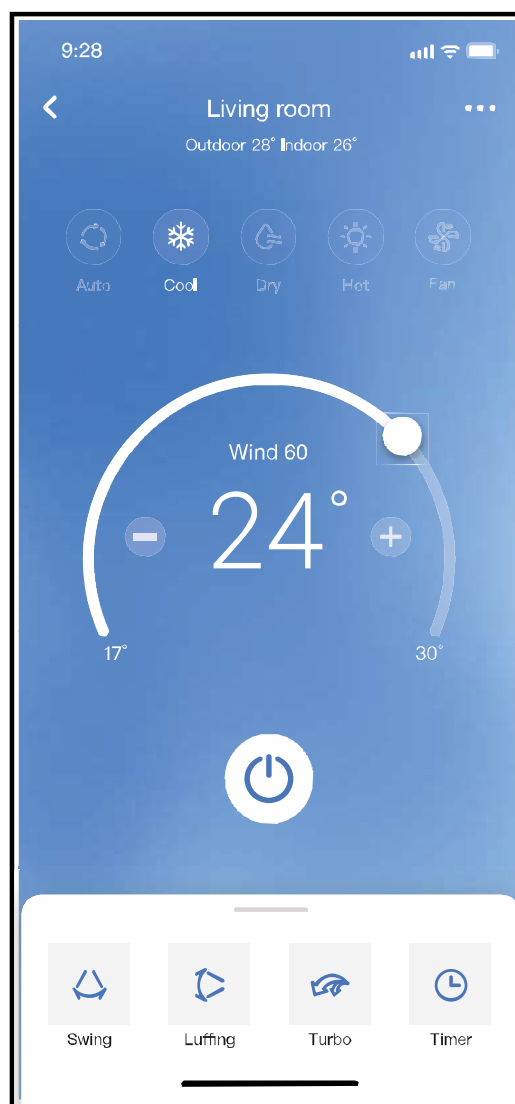
Uverite se da su i vaš mobilni uređaj i klima uređaj povezani na internet pre korišćenja aplikacije za kontrolu klima uređaja putem interneta, sledite sledeće korake:



① liknite na "Sign in"
(prijavi se)



② Izaberite klima uređaj.



- ③ Dakle, korisnik može da kontroliše status uključenja/isključenja klima uređaja, režim rada, temperaturu, brzinu ventilatora i tako dalje..

BELEŠKA:

Nisu sve funkcije aplikacije dostupne na klima-uređaju. Na primer: ECO, Turbo, Swing funkcija, molimo pogledajte uputstvo za upotrebu da biste pronašli više informacija.

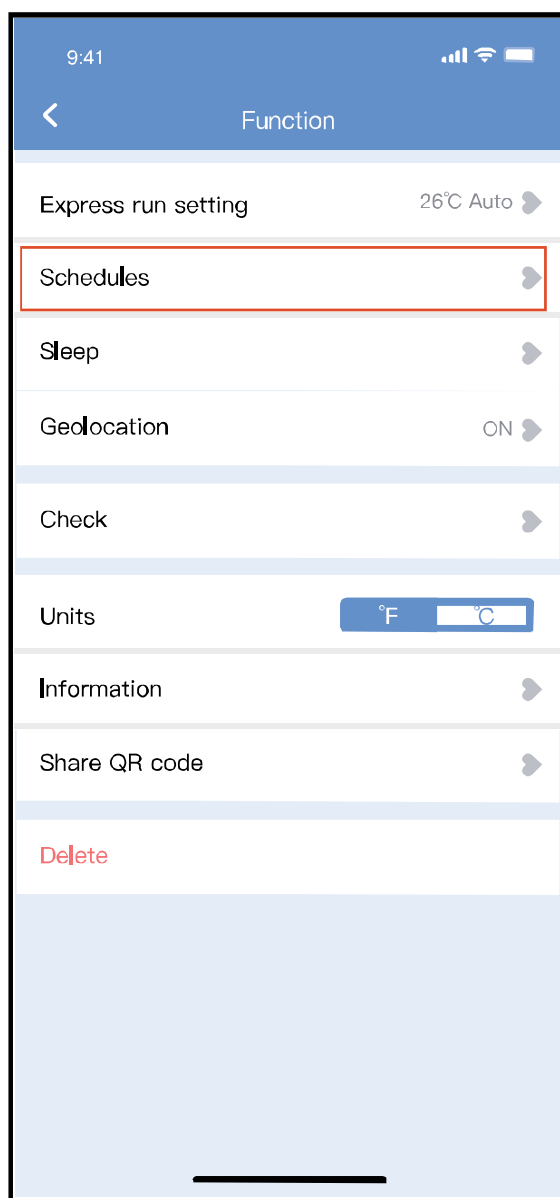
8

POSEBNE FUNKCIJE

■ Schedule (Raspored)

Korisnik može za svaku nedelju zakazati uključivanje ili isključivanje klima uređaja u određeno vreme.

Korisnik takođe može da izabere cirkulaciju kako bi klima uređaj nedeljno kontrolisao prema rasporedu.



9:41

<

Schedules

Confirm

24H

12H

904

1005

1106On

1207Off

1308

Repeat

Mon.Thur. >

Settings

Cool 17°C High >

Label

Unnamed >

9:41

<

Repeat

Confirm

Commonly used:

Every day

Weekdays

Only once

Custom:

Monday

Tuesday

Wednesday

Thursday

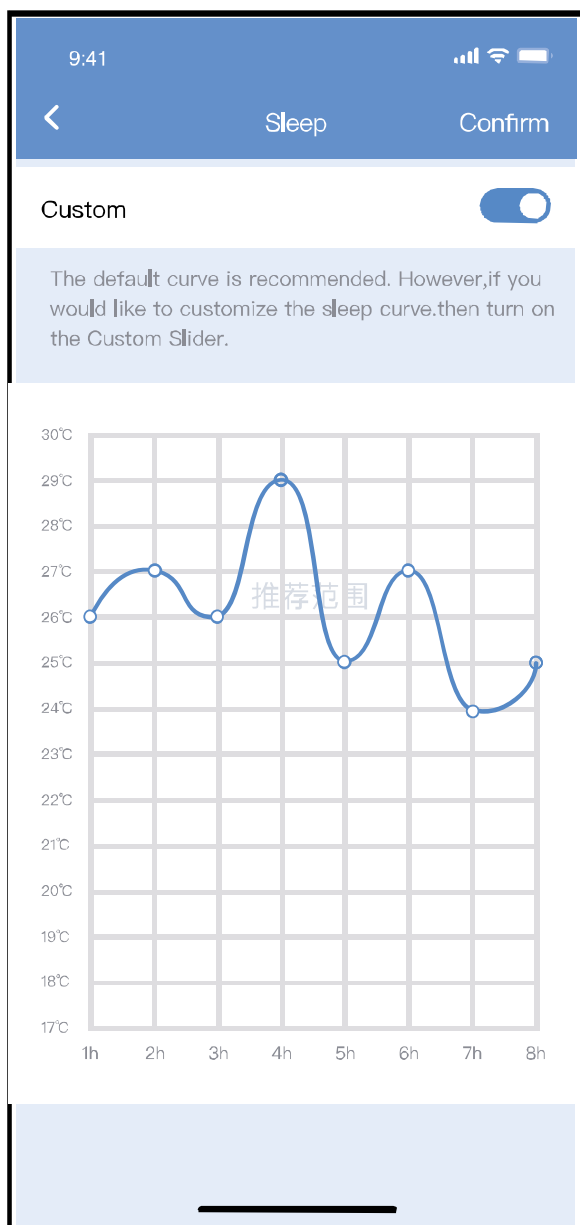
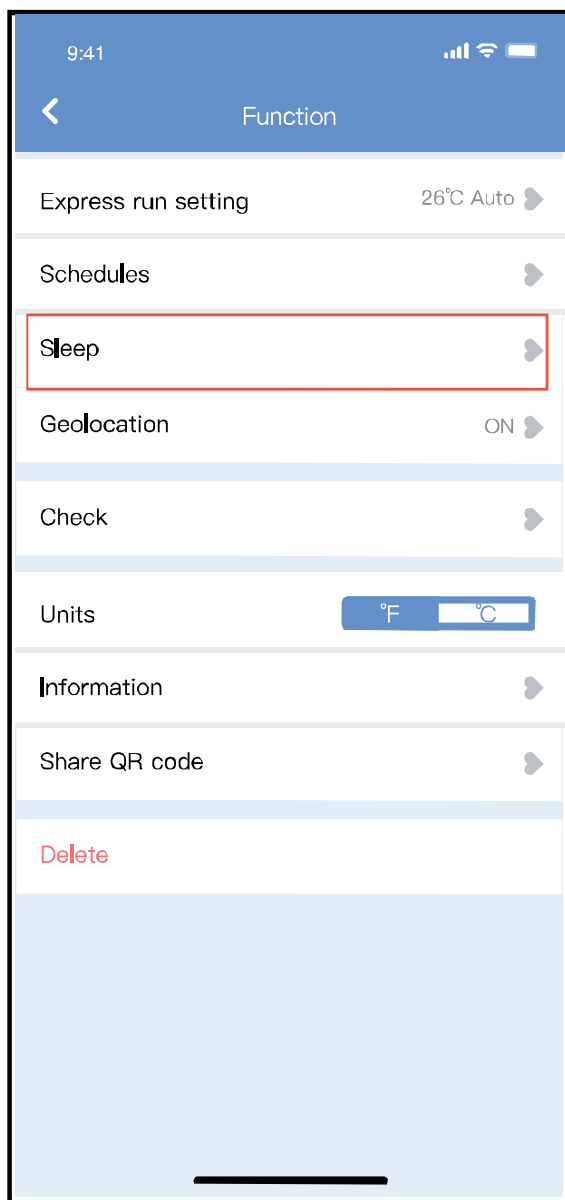
Friday

Saturday

Sunday

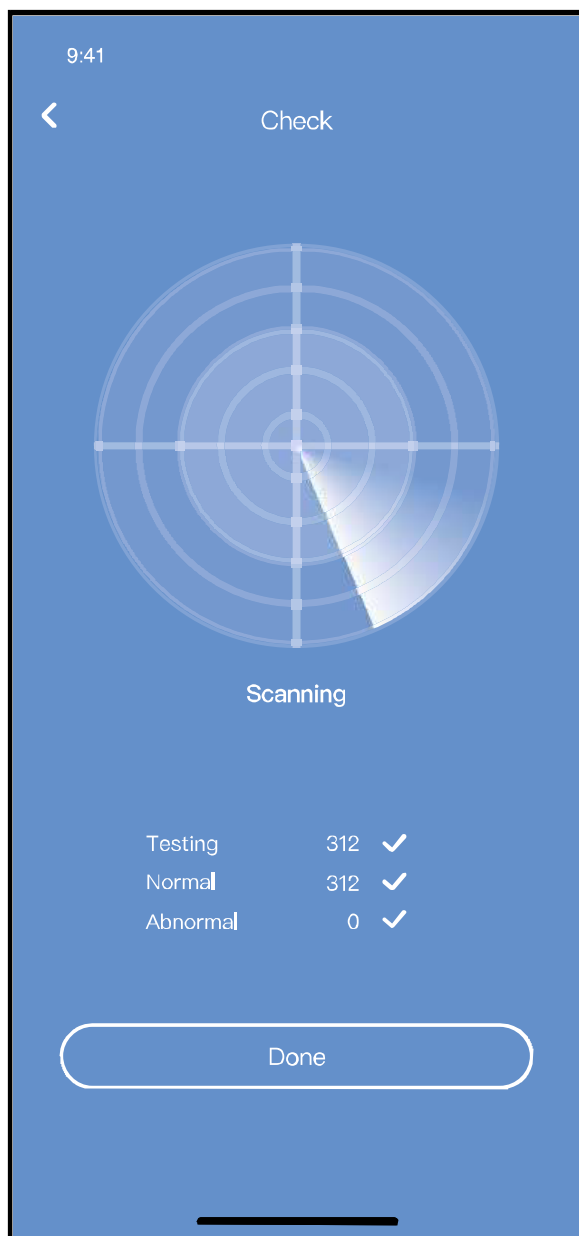
■ Sleep (San)

Korisnik može sebi da obezbedi kvalitetan san postavljanjem ciljne temperature.



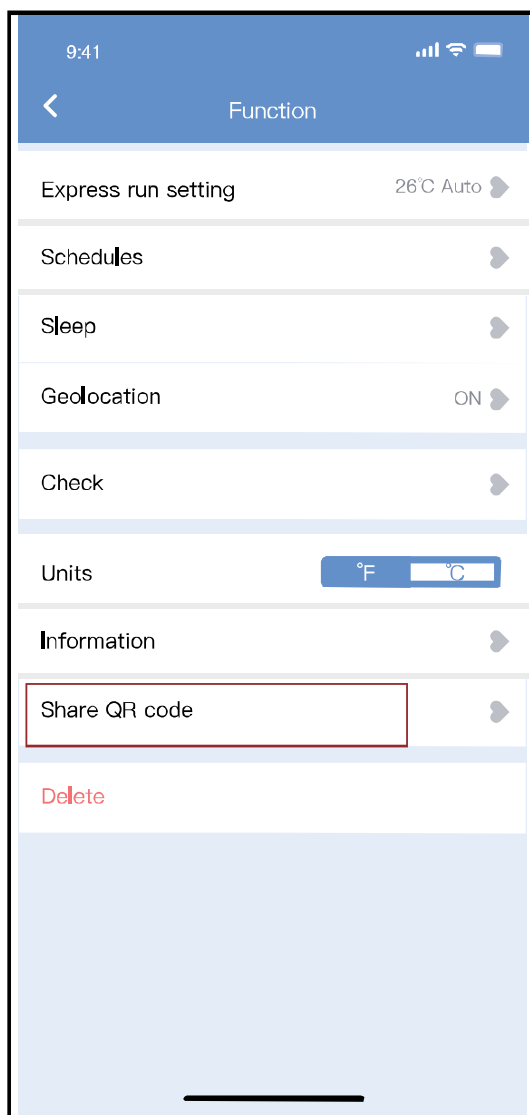
■ Check (Provera)

Pomoću ove funkcije korisnik može jednostavno da proveri status rada klima uređaja. Kada završi ovu proceduru, može da prikaže normalne stavke, abnormalne stavke i detaljne informacije.



■ Share Device (deli uređaj)

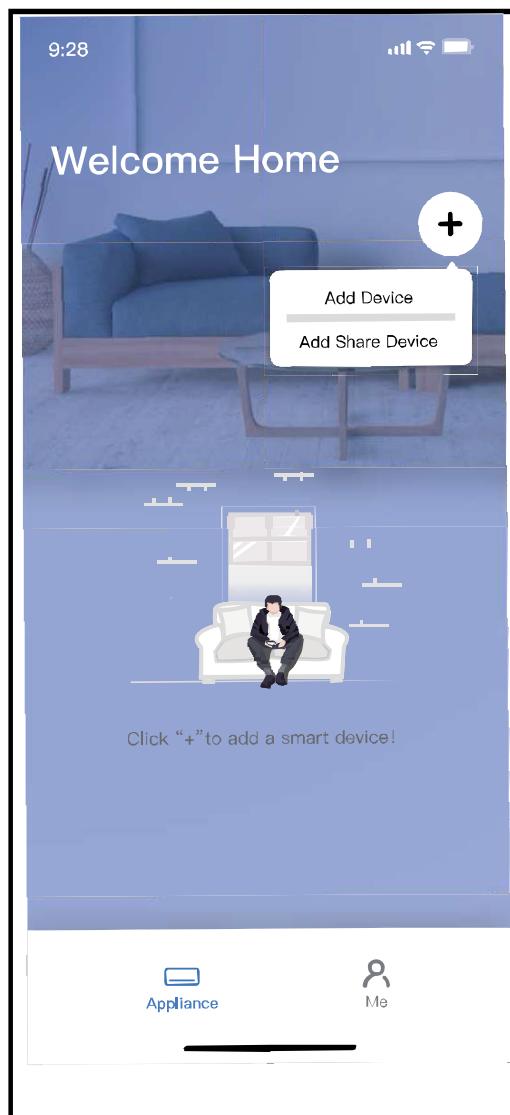
Klima uređaj može da kontroliše više korisnika u isto vreme pomoću funkcije Share Device.



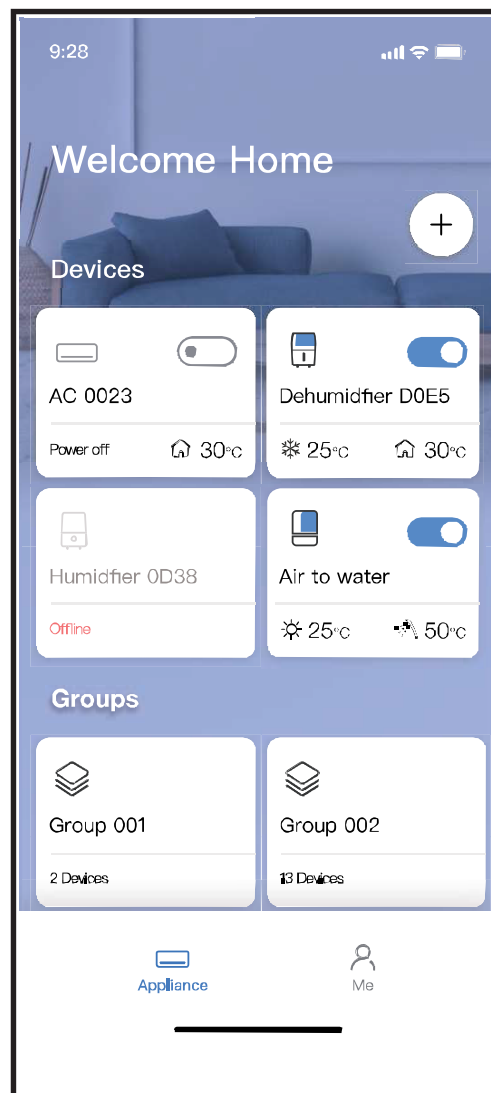
① Kliknite na
“Shared QR code”
(zajednički QR kod)



② QR prikazan.



- ③ Drugi korisnici se prvo moraju prijaviti u aplikaciju „Nethome Plus“, zatim kliknuti na "Add Share Device" (dodaj deljeni uređaj) na telefonu, da bi oni zatim skenirali QR kod.



- ④ Sada i drugi korisnici mogu da dodaju deljeni uređaj.

UPOZORENJE:

Za modele US-OSK105, EU-OSK105:

FCC ID:2AS2HMZNA21

IC:24951-MZNA21

Ovaj uređaj je u skladu sa delom 15 FCC pravila i sadrži predajnike/prijemnike koji su u skladu sa kanadskim RSS-ovima izuzetim od licence za inovacije, nauku i ekonomski razvoj.

Operacija je podložna sledećim uslovima:

- (1) Ovaj uređaj ne sme da izazove smetnje; i
- (2) Ovaj uređaj mora prihvatiti bilo kakvu smetnju, uključujući i interferenciju koja može da prouzrokuje nepoželjan rad uređaja.

Koristite uređaj samo u skladu sa priloženim uputstvima. Promene ili modifikacije ove jedinice koje nije izričito odobrila strana odgovorna za usklađenost mogu poništiti garanciju za upotrebu opreme.

Ovaj uređaj je u skladu sa ograničenjima izloženosti zračenju utvrđenim zahtevima FCC za nekontrolisano okruženje. Da bi se izbegla mogućnost prekoračenja ograničenja izlaganja radio frekvencijama prema zahtevima FCC, razdaljina između korisnika i antene ne sme biti manja od 20 cm (8 inča) tokom normalnog rada.

NAPOMENA: Ova oprema je testirana i utvrđeno je da je u skladu sa ograničenjima za digitalne uređaje klase B, u skladu sa delom 15 FCC pravila. Ova ograničenja su dizajnirana da obezbede razumnu zaštitu od štetnih smetnji u stambenoj instalaciji.

Ova oprema generiše, koristi i može da emituje energiju radio frekvencije i, ako nije instalirana i ne koristi se u skladu sa uputstvima, može da izazove štetne smetnje u radio komunikacijama.

Međutim, ne postoji garancija da se smetnje neće pojaviti u određenoj instalaciji. Ako ova oprema izaziva štetne smetnje radio ili televizijskom prijemu, što se može utvrditi isključivanjem i uključivanjem opreme, korisnik se podstiče da pokuša da ispravi smetnje jednom ili više od sledećih mera:

- Preusmerite ili premestite prijemnu antenu.
- Povećajte razmak između opreme i prijemnika.
- Spojite opremu na utičnicu na strujnom kolu različitom od onog na koji je priključen prijemnik.
- Za pomoć se obratite prodavcu ili iskusnom radio/TV tehničaru.

Declarație de conformitate RED (DdC)

Identificarea unică a acestei DdC: 2022-02-18

Noi,

S.C. ROMSTAL IMEX S.R.L

SOS. VITAN BARZESTI NO.11A, SECTOR 4 BUCHAREST, ROMANIA

declarăm pe proprie răspundere că produsul:

nume produs: **Kit Smart**

marcă: Habitat, Dezit, Villetta, romstal

tip sau model: EU-OSK105

informații suplimentare relevante: N.A

((de ex. lot, număr lot sau de serie, proveniență și numere de articole))

la care se referă această declarație este în conformitate cu cerințele esențiale și relevante ale Directivei RE (2014/53/UE).

Produsul este în conformitate cu următoarele standarde și/sau alte documente normative:

SĂNĂTATE & SIGURANȚĂ (Art. 3(1)(a)): **EN 62311:2008, EN 50665:2017, EN 62368-1:2014/A11:2017**

EMC (Art. 3(1)(b)): **EN 301 489-1 V2.2.3: 2019, EN 301 489-17 V3.2.4 :2020**

SPECTRU (Art. 3(2)): **EN 300 328 V2.2.2 :2019**

ALTELE (incl. Art. 3(3) și specificații opționale):
(titlul și/sau numărul și data emiterii standardului (standardelor) sau a altor documente normative)

Limită valabilitate (dacă există):

Informații suplimentare:

Organul notificat implicat: N/A.....

Fișă tehnică deținută de: GD Midea Air-Conditioning Equipment Co., Ltd.

Locul și data emiterii (a prezentei DdC): N.A/2022-02-18

Semnat de către sau pentru producător:
(Semnătura persoanei autorizate)

Nume (tipărit):

Titlu:

Cristian Buzoianu

Semnat de: Cristian Buzoianu
EMail: cristian.buzoianu@romstal.ro
Timpul semnăturii: 21-02-2022 12:18:19
Adresa IP: 188.27.95.22

Kompanija neće biti odgovorna za bilo kakve kvarove i probleme izazvane internetom, bežičnim ruterom i pametnim uređajima. Kontaktirajte prvobitnog dobavljača za dodatnu pomoć.

CS374-APP(OSK105-OEM)